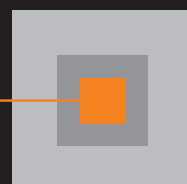




Urologie
Urology





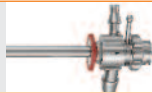
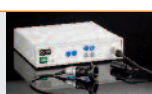
Bitte fragen Sie nach weiteren Kataloge für die Endoskopie:

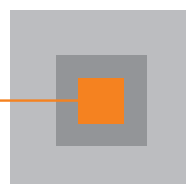
- Optiken / Kaltlichtkabel
- Laparoskopie
- Urologie
- Arthroskopie
- Sinuskopie / HNO
- Gynäkologie / Hysteroskopie
- Geräte

Please ask for our other catalogues for Endoscopy:

- Endoscopes / Light Guide Cables
- Laparoscopy
- Urology
- Arthroscopy
- Sinoscopy / ENT
- Gynaecology / Hysteroscopy
- Equipment / Units

DIMEDA Instrumente GmbH
Gänsäcker 54 - 58 · D-78532 Tuttlingen, Germany
Tel +49 (0) 7462 9461-0 · Fax +49 (0) 7462 9461-33
info@dimeda.de · www.dimeda.de

Cysto-Urethroskopie / <i>Cysto-Urethroscopy</i>	Seite / Page	2 - 12	
Resektoskopie / <i>Resectoscopy</i>	Seite / Page	13 - 26	
Urethotomie / <i>Urethrotomy</i>	Seite / Page	27 - 31	
Urethro-Renoskopie / <i>Urethro-Rensocopy</i>	Seite / Page	32 - 33	
Kinder Endo-Urologie / <i>Pediatric Endo-Urology</i>	Seite / Page	34 - 38	
Metallkatheter / <i>Metal Catheters</i>	Seite / Page	39	
Penisklemmen / <i>Penis Clamps</i>	Seite / Page	40	
Dilatationsbougies / <i>Dilating Bougies</i>	Seite / Page	41 - 42	
Geräte / <i>Electronic Equipment</i>	Seite / Page	43 - 51	

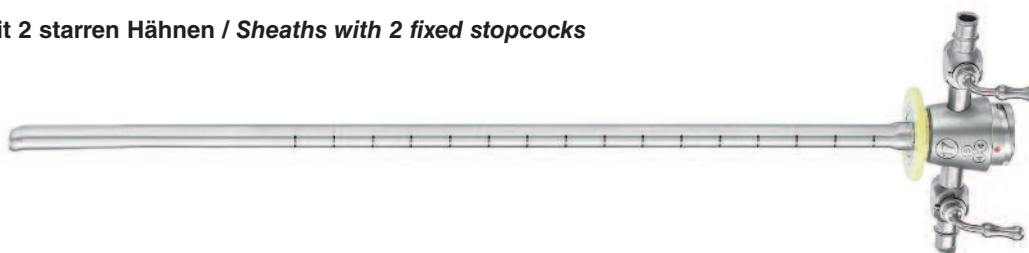


Endoskope Ø 4,0 mm / Endoscopes Ø 4,0 mm



91.440.00	91.440.12	91.440.30	91.440.70	
0°	12°	30°	70°	Blickrichtung / Direction of view
302 mm	302 mm	302 mm	302 mm	Arbeitslänge / Working length
70°	70°	70°	70°	Bildwinkel / Field of view

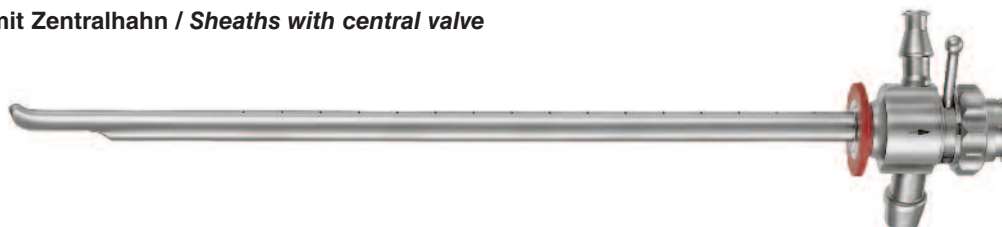
Schäfte mit 2 starren Hähnen / Sheaths with 2 fixed stopcocks



93.117.01*	93.119.01	93.121.01	93.123.01	93.125.01	
17 Charr.	19 Charr.	21 Charr.	23 Charr.	25 Charr.	Durchmesser / Diameter
1 x 5 Carr.	1 x 6, 2 x 5 Carr.	1 x 7, 2 x 5 Carr.	1 x 10, 2 x 7 Carr.	1 x 10, 2 x 8 Carr.	Durchlass / Capacity
gelb / yellow	grün / green	rot / red	blau / blue	weiß / white	Kennfarbe / Colour code

* nur zur Verwendung mit 93.150.01 und 93.151.01
for use with 93.150.01 and 93.151.01 only

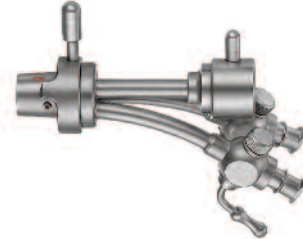
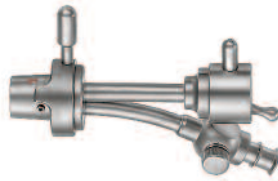
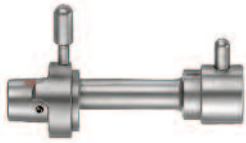
Schäfte mit Zentralhahn / Sheaths with central valve



93.117.02*	93.119.02	93.121.02	93.123.02	93.125.02	
17 Charr.	19 Charr.	21 Charr.	23 Charr.	25 Charr.	Durchmesser / Diameter
1 x 5 Carr.	1 x 6, 2 x 5 Carr.	1 x 7, 2 x 5 Carr.	1 x 10, 2 x 7 Carr.	1 x 10, 2 x 8 Carr.	Durchlass / Capacity
gelb / yellow	grün / green	rot / red	blau / blue	weiß / white	Kennfarbe / Colour code

* nur zur Verwendung mit 93.150.01 und 93.151.01
for use with 93.150.01 and 93.151.01 only

Endoskopbrücken / Endoscope Bridges



93.150.01

Diagnose

Diagnostic

93.150.02

1 Instrumenten-Kanal

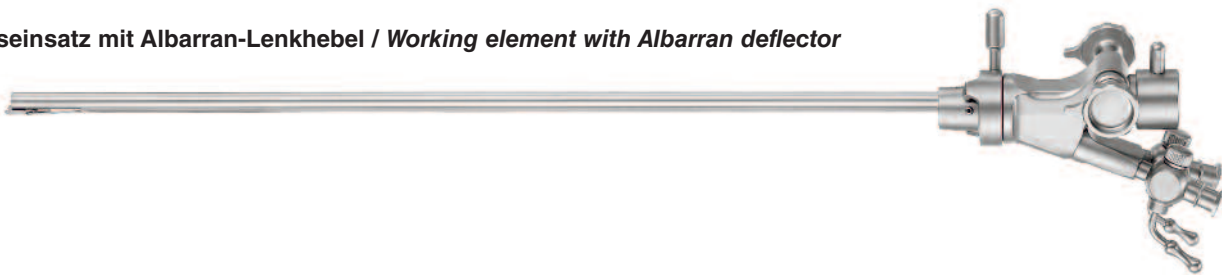
1 Instrument channel

93.150.03

2 Instrumenten-Kanäle

2 Instrument channels

Arbeitseinsatz mit Albarran-Lenkhebel / Working element with Albarran deflector



93.151.01

1 Instrumenten-Kanal

1 Instrument channel

93.151.02

2 Instrumenten-Kanäle

2 Instrument channels

Cystoskop-Adapter / Cystoscope Adapter



93.152.52

Dichtungsadapterstück für Schäfte zur Verwendung in der Urethroskopie bei Frauen

Sealing adapter for sheaths for use in female urethroscopy

Obturatoren für Cysto-Urethroskopschäfte / Obturators for Cysto-Urethroscope Sheaths

Standardobturator / Standard Obturator

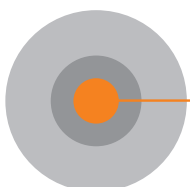
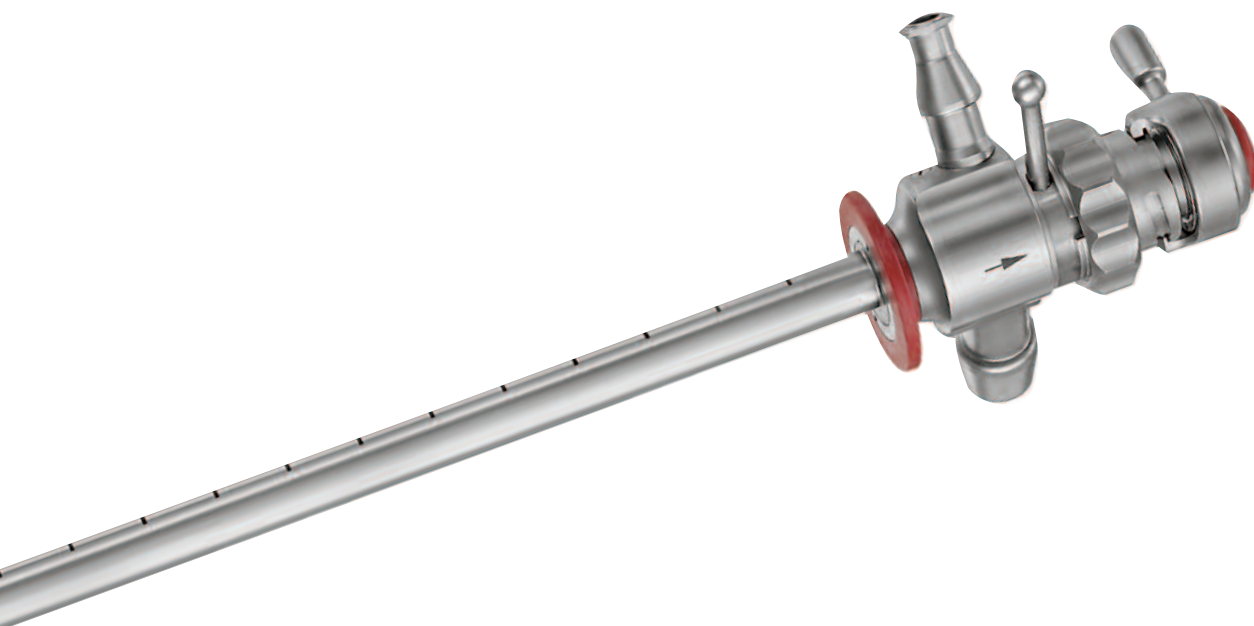


93.117.05	93.119.05	93.121.05	93.123.05	93.125.05
17 Charr.	19 Charr.	21 Charr.	23 Charr.	25 Charr.

Sichtobturator / Visual Obturator



93.117.06	93.119.06	93.121.06	93.123.06	93.125.06
17 Charr.	19 Charr.	21 Charr.	23 Charr.	25 Charr.



Optische Instrumente für Cysto-Urethroskope für Schäfte von 19 bis 25 Charr. und Endoskope mit 4,0 mm
Optical Instruments for Cysto-Urethrosopes for sheaths from 19 up to 25 Fr. and endoscopes with 4.0 mm



93.152.01

Probeexzisionszange, doppelbeweglich, für Endoskope 0° / 12° / (30°)
Biopsy forceps, double action, for endoscopes 0° / 12° / (30°)



93.152.04

Probeexzisionszange, durchschneidend, für Endoskope 70°
Biopsy forceps, through cutting, for endoscopes 70°



93.152.02

Faßzange, doppelbeweglich, für Endoskope 0° / 12°
Grasping forceps, double action, for endoscopes 0° / 12°



93.152.05

Probeexzisionszange, doppelbeweglich für Endoskope 12° / 30°
Biopsy forceps, double action for endoscopes 12° / 30°



93.152.03

Probeexzisionszange, durchschneidend, für Endoskope 0° / 12°
Biopsy forceps, through cutting, for endoscopes 0° / 12°



93.152.06

Schere, doppelbeweglich, für Endoskope 0° / 12°
Scissors, double action, for endoscopes 0° / 12°

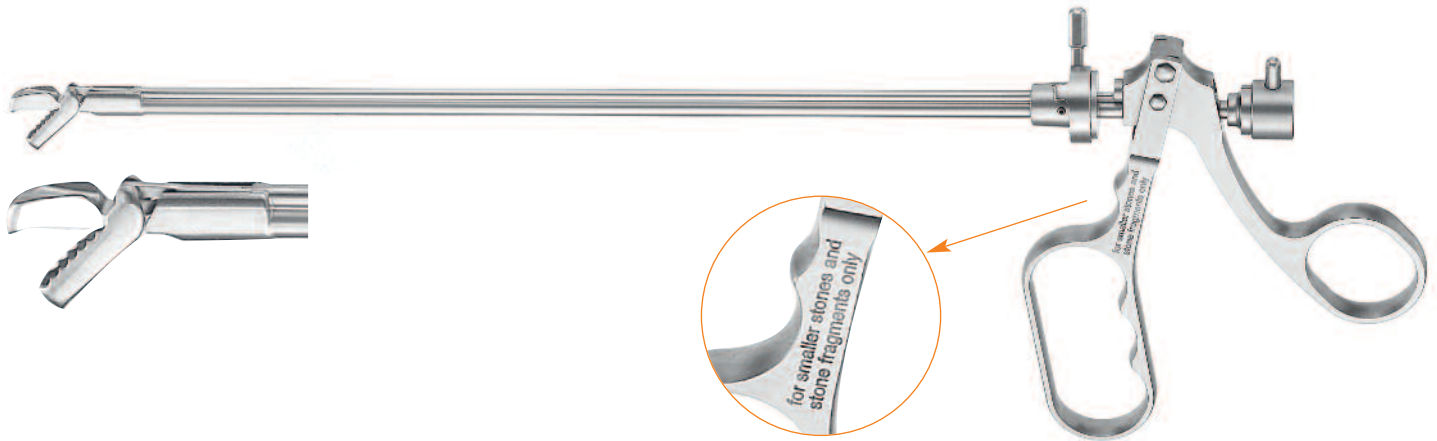


93.152.51

Adapter für optische Instrumente zur Verwendung mit
Resektoskop-Schäften (24 - 27 Charr.)

*Adaptor for optical instruments for using with resectoscope
sheaths (24 - 27 Fr.)*

Optische Steinzange für Cysto-Urethroskop / Optical Stone Forceps for Cysto-Urethroscope



93.152.07

Steinzange für Endoskope Ø 4,0 mm, 0°, 12°, 30° und Schaft 25 Charr.

Stone crushing forceps for endoscopes Ø 4.0 mm, 0°, 12°, 30° and sheath 25 Charr.

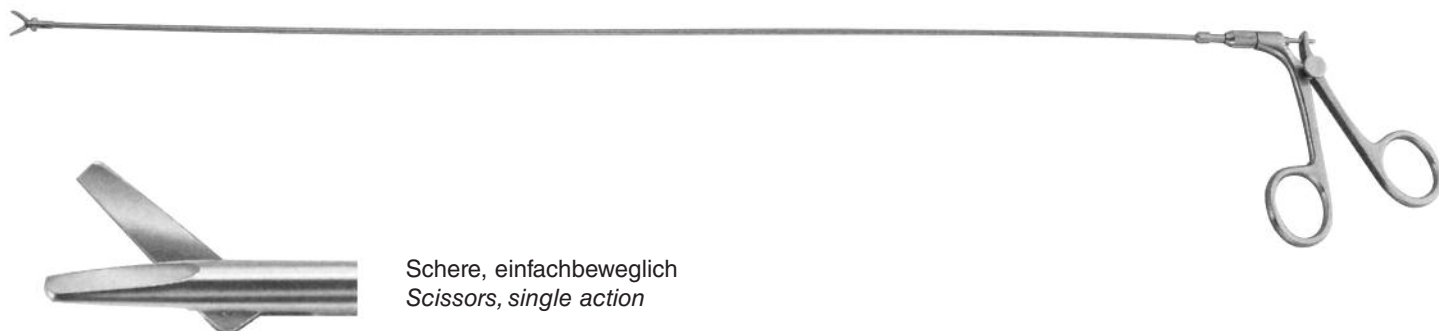


93.152.50

Adapter mit Hahn für den Einsatz mit Resektoskopschäften 26 - 28,5 Charr. (nur verwendbar mit Außenschaft)

Adaptor with stopcock for use with resectoscope sheaths 26 - 28.5 Fr. (to be used with outer sheath only)

Flexible Zangen, Länge 400 mm / Flexible forceps, length 400 mm



93.700.05	93.700.07	93.700.09
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm



93.700.15	93.700.17	93.700.19
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm

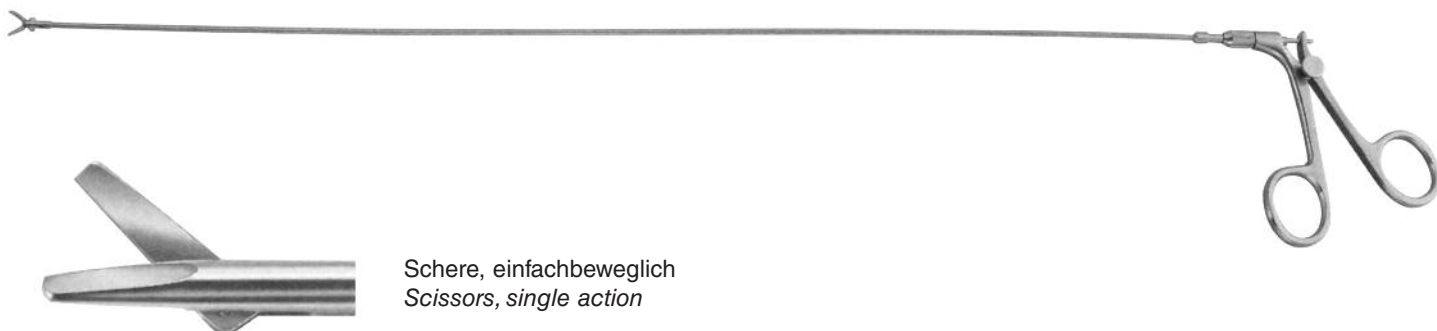


93.700.25	93.700.27	93.700.29
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm



93.700.35	93.700.37	93.700.39
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm

Halbstarre Zangen, Länge 400 mm / Semi-rigid forceps, length 400 mm



Schere, einfachbeweglich
Scissors, single action

93.701.05	93.701.07	93.701.09
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm



Probeexzisionszange, oval, doppelbeweglich
Biopsy Forceps, oval, double action

93.701.15	93.701.17	93.701.19
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm



Probeexzisionszange, gezahnt, doppelbeweglich
Biopsy Forceps, serrated, double action

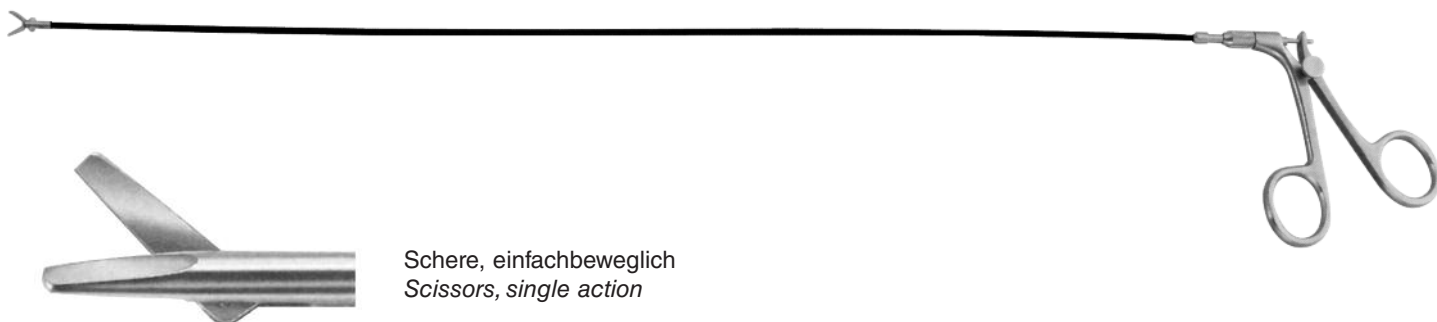
93.701.25	93.701.27	93.701.29
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm



Faßzange, Alligatormaul, doppelbeweglich
Grasping Forceps, alligator jaw, double action

93.701.35	93.701.37	93.701.39
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm

Flexible isolierte Zangen, Länge 400 mm / Flexible insulated forceps, length 400 mm



93.702.05	93.702.07	93.702.09
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm



93.702.15	93.702.17	93.702.19
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm



93.702.25	93.702.27	93.702.29
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm



93.702.35	93.702.37	93.702.39
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.
Ø 1,6 mm	Ø 2,3 mm	Ø 3,0 mm

Flexible Steinfänger und Schlingen / Flexible stone extractors and loops

DORMIA Steinfänger, Länge 600 mm / DORMIA Stone Extractor, length 600 mm



93.400.03

5 Charr.
Ø 1,6 mm

93.400.01

Griff allein
Handle only

HF Diathermieschlingen, Länge 500 mm / HF Diathermy Loops, length 500 mm



93.401.02

5 Charr.
Ø 1,6 mm

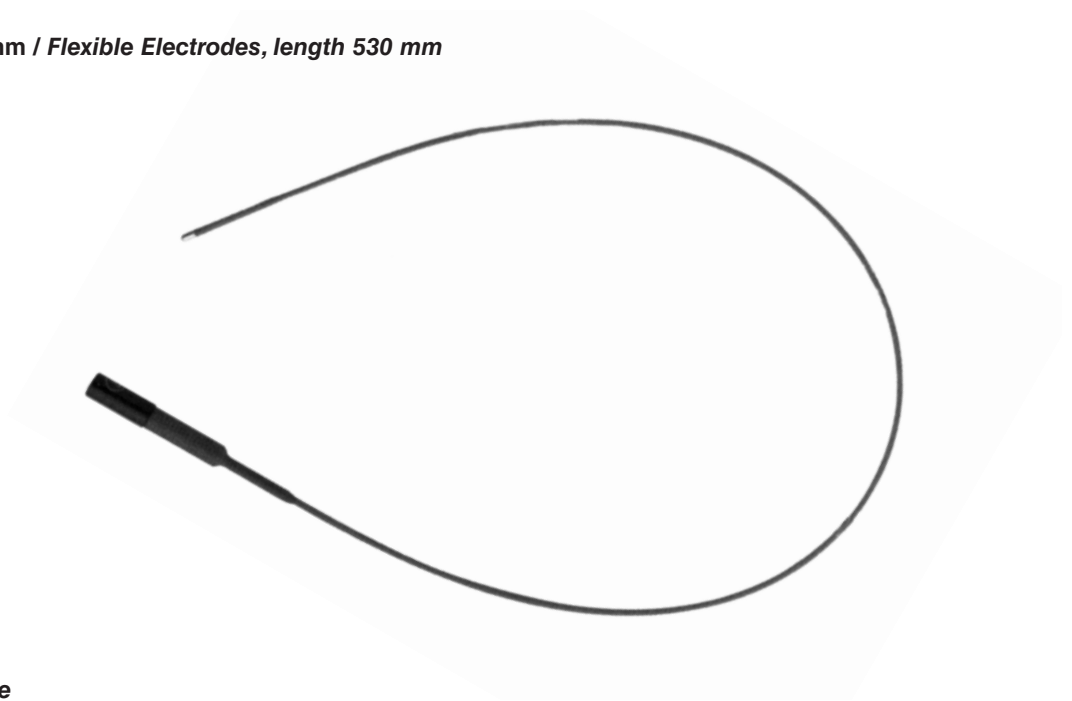
93.401.03

7 Charr.
Ø 2,3 mm

93.401.01

Griff allein
Handle only

Flexible Elektroden, Länge 530 mm / Flexible Electrodes, length 530 mm



Nadelelektrode / Needle Electrode



93.153.03	93.153.04	93.153.05	93.153.07
3 Charr.	4 Charr.	5 Charr.	7 Charr.

Knopfelektrode / Button Electrode

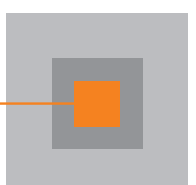


93.153.13	93.153.14	93.153.15	93.153.16	93.153.17	93.153.18	93.153.19	93.153.10
3 Charr.	4 Charr.	5 Charr.	6 Charr.	7 Charr.	8 Charr.	9 Charr.	10 Charr.

Schlingenelektrode (Polypektomie) / Loop Electrode (Polypectomy)



93.153.25	93.153.27	93.153.29	93.153.20
5 Charr.	7 Charr.	9 Charr.	10 Charr.



HF-Monopolar Anschlusskabel / HF-Monopolar Connecting Cables

Weitere Abmessungen und Anschlüsse auf Anfrage. / Other lengths and connectors available on inquiry.



93.550.01	93.551.01
3 m	4,5 m

Für Geräte von Berchtold / Martin / Aesculap
For Berchtold / Martin / Aesculap apparatus



93.550.02	93.551.02
3 m	4,5 m

Für Geräte von Erbe / ACC / ICC / Storz
For Erbe / ACC / ICC / Storz apparatus



93.550.03	93.551.03
3 m	4,5 m

Für Geräte von Valleylab /Bovie
For Valleylab / Bovie apparatus



93.550.04	93.551.04
3 m	4,5 m

Für Geräte von Berchtold / Martin, mit Koaxialstecker
For Berchtold / Martin apparatus, with big coaxial connector

Resektoskope für Endoskop 4,0 mm mit intermittierender Spülung
Resectoscope for Endoscope 4.0 mm with intermittent irrigation

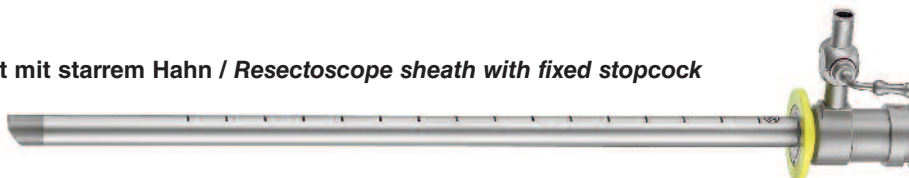
Endoskope Ø 4,0 mm / Endoscopes Ø 4.0 mm



91.440.30

30° Blickrichtung / *Direction of view*
302 mm Arbeitslänge / *Working length*
70° Bildwinkel / *Field of view*

Resektoskopschaft mit starrem Hahn / Resectoscope sheath with fixed stopcock



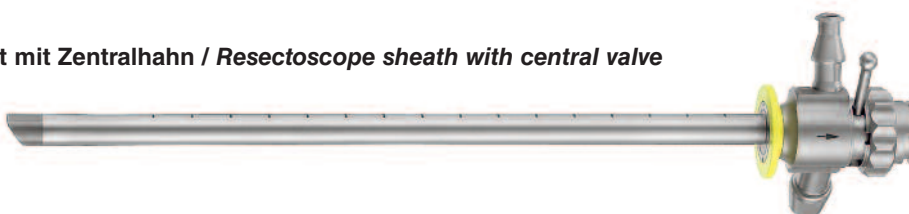
93.024.01

24 Charr.

93.027.01

27 Charr.

Resektoskopschaft mit Zentralhahn / Resectoscope sheath with central valve



93.024.31

24 Charr.

93.027.05

27 Charr.

Obturator / Obturator



93.024.50

24 Charr.

93.028.50

27 Charr.

Resektoskope für Endoskop 4,0 mm mit Dauerspül-Doppelschaftsystem, feststehend
Resectoscope for Endoscope 4.0 mm with continuous flow double-sheath system, fixed

Außenschaft / Outer sheath



93.027.03	93.028.13	93.027.23	93.027.43	93.027.44
26 Charr.	28 Charr.	26 Charr.	26 Charr.	26 Charr.
Perforation rundum perforation surrounding	Perforation rundum perforation surrounding	Perforation oben/unten perforation upper/lower	Perforation rundum gefenstert perforation surrounding slits	Perforation oben gefenstert perforation upper slits

Innenschaft / Inner sheath

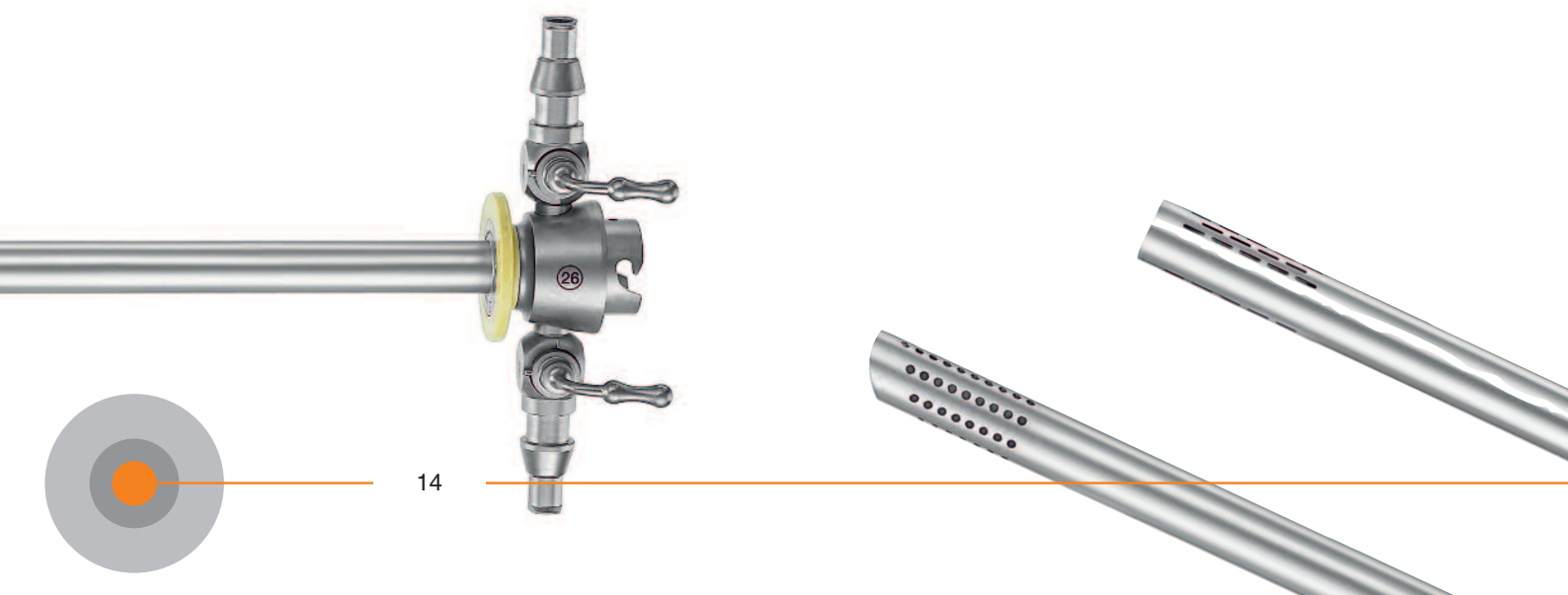


93.027.12	93.028.12
26 Charr.	28 Charr.

Obturator / Obturator



93.027.50	93.028.50
26 Charr.	28 Charr.



Resektoskope für Endoskop 4,0 mm mit Dauerspül-Doppelschaftsystem, drehbar
Resectoscope for Endoscope 4.0 mm with continuous flow double-sheath system, rotatable

Außenschaft / Outer sheath



93.027.14	93.028.23	93.027.13	93.027.32	93.027.33
26 Charr.	28 Charr.	26 Charr.	26 Charr.	26 Charr.
Perforation rundum perforation surrounding	Perforation rundum perforation surrounding	Perforation oben/unten perforation upper/lower	Perforation rundum gefenstert perforation surrounding slits	Perforation oben gefenstert perforation upper slits

Innenschaft / Inner sheath



93.027.22	93.028.22
26 Charr.	28 Charr.

Obturator / Obturator



93.027.50	93.028 .50
26 Charr.	28 Charr.

Obturatoren für Resektoskopschäfte Charr. 24 / 26 / 27 / 28,5
Obturator for Resectoscope Sheaths Fr. 24 / 26 / 27 / 28,5

Standardobturator / Standard Obturator



93.024.50	93.027.50	93.028.50
24 Charr.	26 Charr.	28 Charr.

Beweglicher Obturator / Deflecting Obturator



93.024.51	93.027.51
24 Charr.	27 Charr.

Sichtobturator / Viewing Obturator



93.024.52	93.027.52
24 Charr.	27 Charr.

Sichtobturator mit 5 Charr. Instrumentenkanal / Viewing Obturator with 5 Fr. instrument channel



93.024.53	93.027.53
24 Charr.	27 Charr.

Arbeitselemente für Resektoskope und Endoskope 4,0 mm
Working Elements for Resectoscopes and Endoscopes 4.0 mm

Arbeitselemente passiv / Working Elements passive



93.000.01

passiv schneidend, Schnitt erfolgt durch Federdruck, geschlossener Griff
passive cutting action, Spring-assisted cutting action, closed handle



93.000.02

passiv schneidend, Schnitt erfolgt durch Federdruck, offener Griff
passive cutting action, Spring-assisted cutting action, open handle

Arbeitselemente für Resektoskope und Endoskope 4,0 mm
Working Elements for Resectoscopes and Endoscopes 4.0 mm

Arbeitselemente aktiv / Working Elements active



93.000.11

aktiv schneidend, Schnitt erfolgt gegen Federdruck, geschlossener Griff
active cutting action, Manual cutting action, closed handle



93.000.12

aktiv schneidend, Schnitt erfolgt gegen Federdruck, offener Griff
active cutting action, Manual cutting action, open handle

Elektroden für Resektoskope.

Für Schäfte mit Intermittierender Spülung Charr. 24 und Charr. 27, sowie für Schäfte mit Dauerspülsystem Charr. 26 und Charr. 28,5.

Electrodes for Resectoscopes.

For sheaths with intermittent irrigation Fr. 24 and Fr. 27, also for sheaths with continuous flow system Fr. 26 and Fr. 28.5.



Schlingenelektroden, abgewinkelt 30°

Loop electrodes, angled 30°



93.500.01

24 Charr.

93.500.02

27 Charr.

Kugelelektrode, 5 mm

Ball electrode, 5 mm



93.500.09

24 Charr. / 27 Charr.

Schlingenelektroden, abgewinkelt 90°

Loop electrodes, angled 90°



93.500.03

24 Charr.

93.500.04

27 Charr.

Rollenelektrode, glatt, 3 mm

Roller electrode, smooth, 3 mm



93.500.10

24 Charr. / 27 Charr.

Schlingenelektroden, gerade

Loop electrodes, straight



93.500.05

24 Charr.

93.500.06

27 Charr.

Rollenelektrode, glatt, 5 mm

Roller electrode, smooth, 5 mm



93.500.11

24 Charr. / 27 Charr.

Messerelektrode, abgewinkelt

Knife electrode, angled



93.500.07

24 Charr. / 27 Charr.

Kegelelektrode

Conical electrode



93.500.12

24 Charr. / 27 Charr.

Kugelelektrode, 3 mm

Ball electrode, 3 mm



93.500.08

24 Charr. / 27 Charr.

Vaporisationselektroden, glatt, 3 mm

Vaporization electrodes, smooth, 3 mm



93.500.15

24 Charr. / 27 Charr.

Elektroden für Resektoskope.

Für Schäfte mit Intermittierender Spülung Charr. 24 und Charr. 27, sowie für Schäfte mit Dauerspülsystem Charr. 26 und Charr. 28,5.

Electrodes for Resectoscopes.

For sheaths with intermittent irrigation Fr. 24 and Fr. 27, also for sheaths with continuous flow system Fr. 26 and Fr. 28,5.



Vaporisationselektroden, glatt, 5 mm
Vaporization electrodes, smooth, 5 mm



93.500.16

24 Charr. / 27 Charr..

Bandelektroden, abgewinkelt, 90°
Band electrodes, angled, 90°



93.500.20

24 Charr.

93.500.21

27 Charr.

Kürette, scharf (nicht für HF!)
Curette, sharp (not for use with HF)



93.500.17

24 Charr.

93.500.18

27 Charr.

Bandelektroden, abgewinkelt, 30°
Band electrodes, angled, 30°



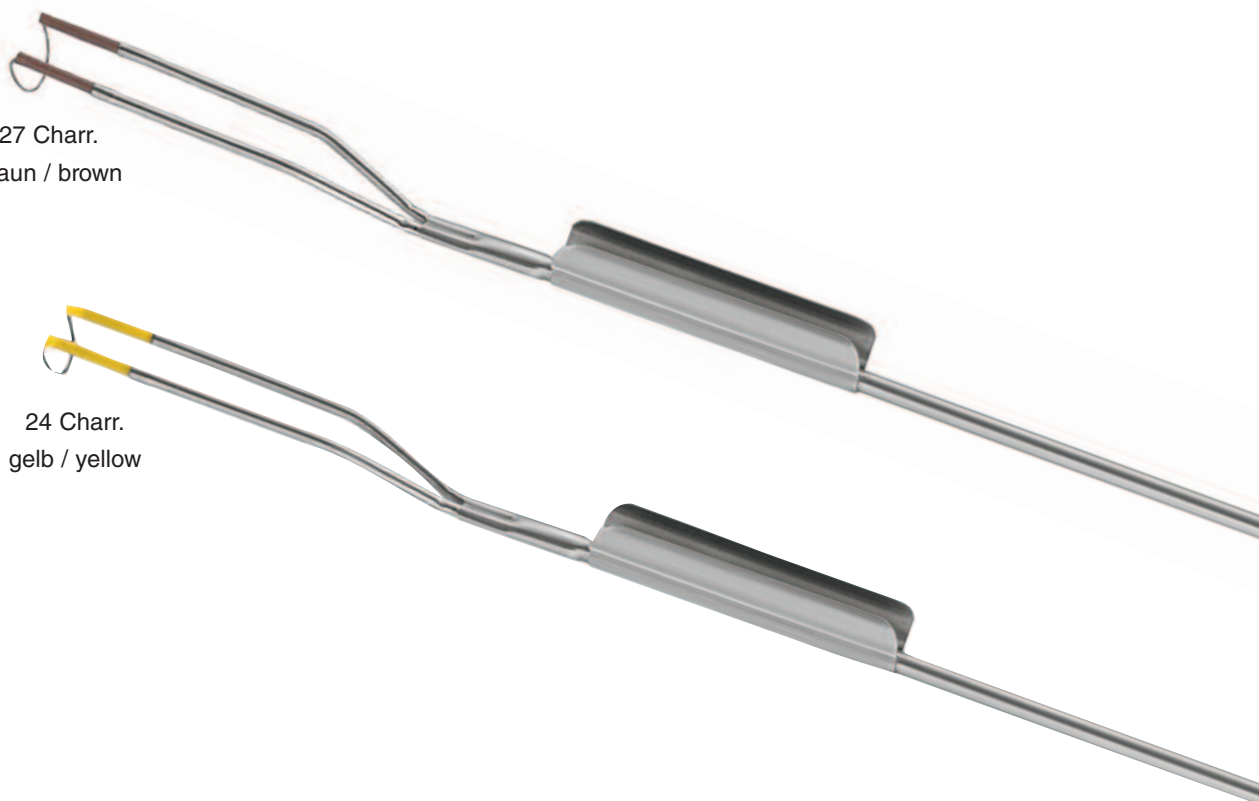
93.500.22

24 Charr.

93.500.23

27 Charr.

27 Charr.
braun / brown



24 Charr.
gelb / yellow

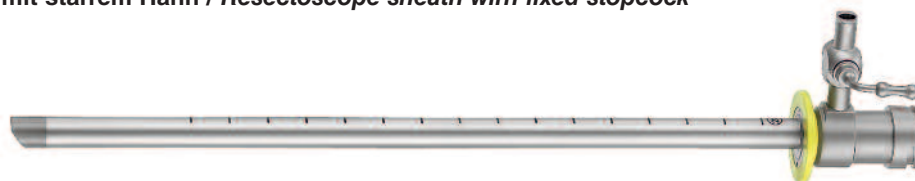
Dünnes Resektoskop für Endoskope 2,7 / 2,9 mm mit intermittierender Spülung
Thin Resectoscope for Endoscopes 2.7 / 2.9 mm with intermittent irrigation

Endoskope / Endoscopes



91.427.30	91.329.30	
30°	30°	Blickrichtung / <i>Direction of view</i>
301 mm	301 mm	Arbeitslänge / <i>Working length</i>
Ø 2,7 mm	Ø 2,9 mm	Durchmesser / <i>Diameter</i>
70°	70°	Bildwinkel / <i>Field of view</i>

Resektoskopschaft mit starrem Hahn / Resectoscope sheath with fixed stopcock

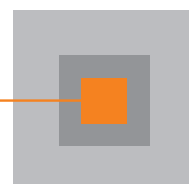


93.019.10
19 Charr.

Obturator / Obturator



93.019.50
19 Charr.



Dünnes Resektoskop für Endoskope 2,7 / 2,9 mm mit Dauerspül-Doppelschaft-System, drehbar
Thin Resectoscope for Endoscopes 2.7 / 2.9 mm with continuous flow double-sheath system, rotatable

Außenschaft / Outer sheath



93.019.23

22 Charr.

Innenschaft / Inner sheath



93.019.22

22 Charr.

Obturator / Obturator



93.019.50

19 Charr.

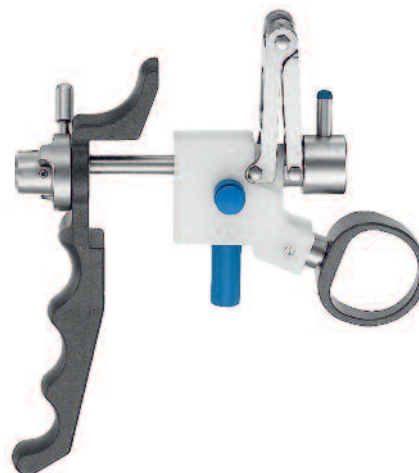
Arbeitselemente für dünne Resektoskope
Working Elements for thin Resectoscopes

Arbeitselemente passiv schneidend, Schnitt erfolgt durch Federdruck
Working Elements passive cutting action, Spring-assisted cutting action



93.019.01

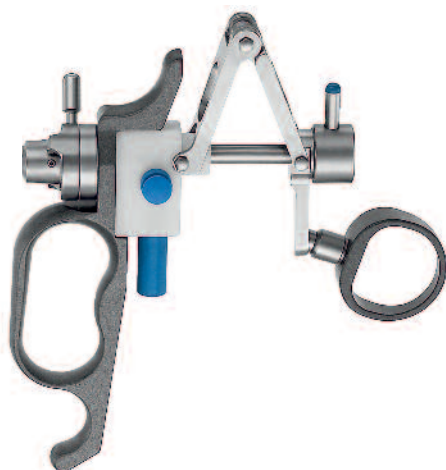
geschlossener Griff
closed handle



93.019.03

offener Griff
open handle

Arbeitselemente aktiv schneidend, Schnitt erfolgt gegen Federdruck
Working Elements active cutting action, Manual cutting action



93.019.02

geschlossener Griff
closed handle



93.019.04

offener Griff
open handle

Elektroden für dünne Resektoskope.

Für Schäfte mit Intermittierender Spülung Charr. 19, sowie für Schäfte mit Dauerspülsystem Charr. 22.

Electrodes for thin Resectoscopes.

For sheaths with intermittent irrigation Fr. 19, also for sheaths with continuous flow system Fr. 22.



Schlingenelektrode, abgewinkelt 30°

Loop electrode, angled 30°



93.013.61

19 Charr.

Kugelelektrode, 3 mm

Ball electrode, 3 mm



93.013.64

19 Charr.

Schlingenelektrode, gerade

Loop electrode, straight



93.013.62

19 Charr.

Rollenelektrode, glatt, 3 mm

Roller electrode, smooth, 3 mm



93.013.66

19 Charr.

Messerelektrode, abgewinkelt

Knife electrode, angled



93.013.63

19 Charr.

HF-Monopolar Anschlusskabel / HF-Monopolar Connecting Cables

Weitere Abmessungen und Anschlüsse auf Anfrage. / Other lengths and connectors available on inquiry.



Ø 4 mm

93.550.01 93.551.01

3 m 4,5 m

Für Geräte von Berchtold / Martin / Aesculap

For Berchtold / Martin / Aesculap apparatus



Ø 5 mm

93.550.02 93.551.02

3 m 4,5 m

Für Geräte von Erbe / ACC / ICC / Storz

For Erbe / ACC / ICC / Storz apparatus



Ø 8 mm

93.550.03 93.551.03

3 m 4,5 m

Für Geräte von Valleylab /Bovie

For Valleylab / Bovie apparatus



93.550.04 93.551.04

3 m 4,5 m

Für Geräte von Berchtold / Martin, mit Koaxialstecker

For Berchtold / Martin apparatus, with big coaxial connector

Evakulator
Evacuator



93.300.01

komplett mit Schaftanschluß und Verriegelung
complete with sheath connection and locking device

93.300.04

Glasbehälter, allein
Glass bulb, only

93.300.05

Gummiball, allein
Rubber bulb, only



93.300.02

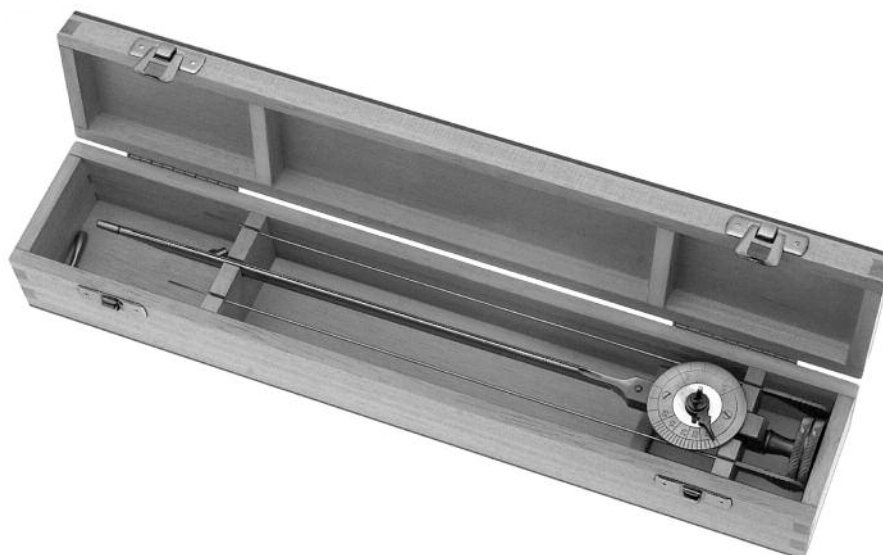
Schaftanschluß mit Verriegelung, allein
Sheath connection with locking device, only



93.300.03

Schaftanschluß mit Konus, allein
Sheath connection with cone, only

Klassisches Urethrotom für Erwachsene
Classical Urethrotome for Adults



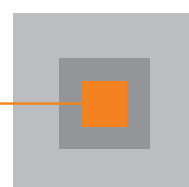
66.169.00

bestehend aus: OTIS Dilatationsgerät, Kugelansatz, Ansatz flach, Ansatz konisch, 2 Messer
consisting of: OTIS Dilation unit, ball tip, flat tip, conical tip, 2 knives



66.169.01

OTIS Ersatzmesser
OTIS Spare Blade



Optisches Urethrotom für Endoskop 4,0 mm
Optical Urethrotome for Endoscope 4.0 mm

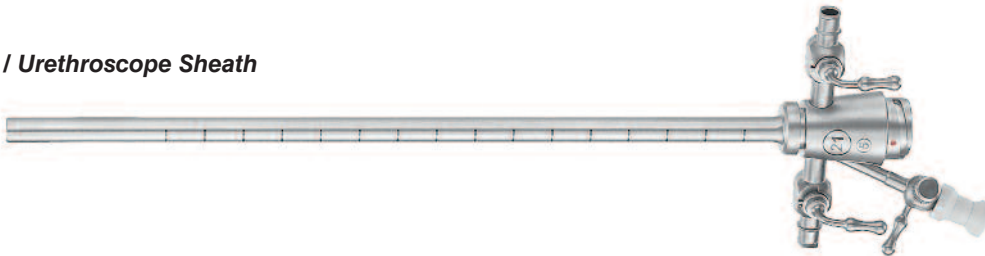
Endoskope Ø 4,0 mm / Endoscopes Ø 4,0 mm



91.440.30

30° Blickrichtung / *Direction of view*
302 mm Arbeitslänge / *Working length*
70° Bildwinkel / *Field of View*

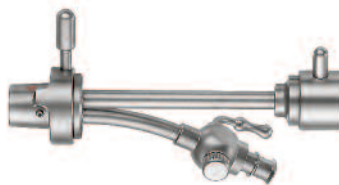
Urethroskopschaft / Urethroscope Sheath



93.221.01

21 Charr., mit 1 x 5 Charr. Instrumentenkanal
21 Fr., with 1 x 5 Fr. instrument channel

Endoskopbrücke / Endoscope Bridge



93.221.02

mit 1 x 5 Charr. Instrumentenkanal
with 1 x 5 Fr. instrument channel

Führungsrohr / Guide Tube



93.221.03

seitlich offen, zum Einführen eines Ballonkatheters
lateral open, to insert a ballon catheter

Optisches Urethrotom für Endoskop 4,0 mm
Optical Urethrotome for Endoscope 4.0 mm

Standardobturator / Standard Obturator



93.221.50

für Urethrotomschaft für 93.221.01
for Urethrotome sheath 93.221.01

Zubehör optional / Optional Accessories



93.221.04

Zusatzschaft für Dauerspülung, 25 Charr.
Supplementary sheath for continuous irrigation 25 FR.



93.221.51

Obturator mit 1 x 5 Charr. Instrumentenkanal
Obturator with 1 x 5 Fr. instrument channel



93.221.06

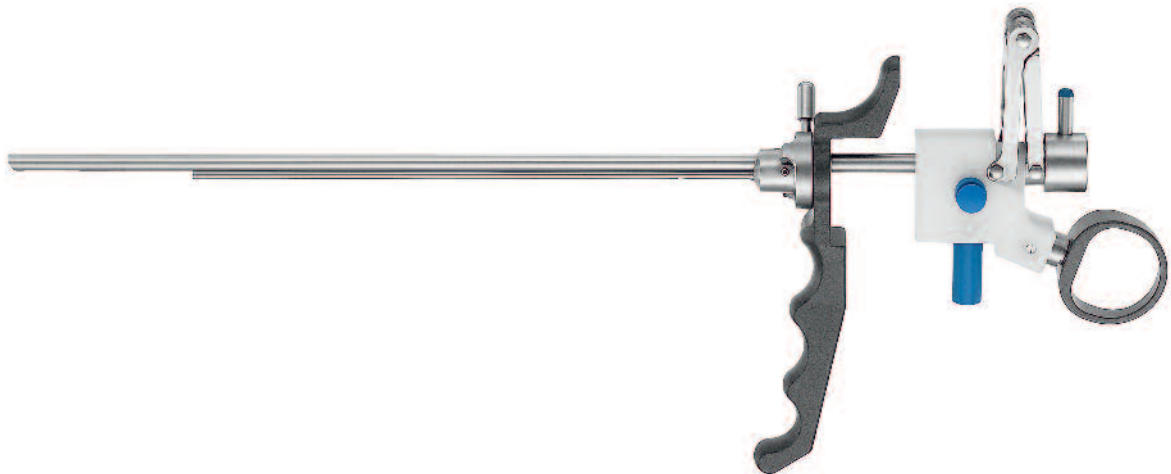
Sichtobturator
Viewing obturator

Arbeitselemente für Urethrotom
Working Elements for Urethrotome



93.000.01

passiv schneidend, Schnitt erfolgt durch Federdruck, geschlossener Griff
passive cutting action, Spring-assisted cutting action, closed handle



93.000.02

passiv schneidend, Schnitt erfolgt durch Federdruck, offener Griff
passive cutting action, Spring-assisted cutting action, open handle

Strikturmesser für Urethrotom zum kalten Schneiden von Harnröhrenstrikturen
Stricture blades for Urethrotome for the cold cutting of urethral strictures



93.221.61

gerade
straight



93.221.64

ringförmig
ring shaped



93.221.62

rund
round



93.221.65

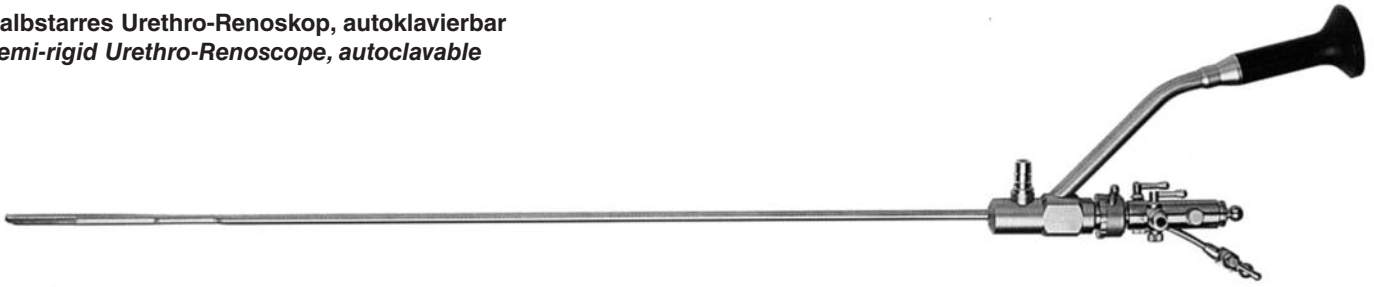
sichelförmig
sickle shaped



93.221.63

gerade, Wellenschliff
straight, wave shaped

Halbstarres Urethro-Renoskop, autoklavierbar
Semi-rigid Urethro-Renoscope, autoclavable



91.370.12

Blickrichtung 8°, Arbeitslänge 425mm, Schaft Ø 7,5/10 Charr., Arbeitskanal Ø 5 Charr., mit Instrumentenbrücke
Viewing Angle 8°, Working length 425mm, Shaft Ø 7.5/10 FR., Instrument channel Ø 5 FR., with instrument bridge



91.370.01

Adapter für EMS-Lithotriptor
Adapter for EMS-Lithotriptor

Flexible Zangen, Länge 600 mm, 5 Charr., Ø 1,6 mm
Flexible forceps, length 600 mm, 5 FR., Ø 1.6 mm

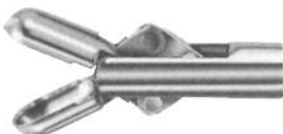


93.706.05

Schere, einfachbeweglich

93.706.25

Probeexzisionszange, gezahnt, doppelbeweglich



93.706.15

Probeexzisionszange, oval, doppelbeweglich
Biopsy Forceps, oval, double action

93.706.35

Faßzange, Alligatormaul, doppelbeweglich
Grasping Forceps, alligator jaw, double action

Flexible Steinfänger und Schlingen / Flexible stone extractors and loops

DORMIA Steinfänger, Länge 600 mm / DORMIA Stone Extractor, length 600 mm



93.400.03

5 Charr.,
Ø 1,6 mm

93.400.01

Griff allein
Handle only

HF Diathermieschlingen, Länge 500 mm / HF Diathermy Loops, length 500 mm



93.401.02

5 Charr.,
Ø 1,6 mm

93.401.03

7 Charr.,
Ø 2,3 mm

93.401.01

Griff allein
Handle only

HF-Monopolar Anschlusskabel, 3,0 m – siehe Seite 12
HF-Monopolar Connecting Cables, 3.0 m – see page 12

Kinder-Cysto-Urethroskop für Endoskope 2,7 mm / Pediatric Cysto-Urethroscope for Endoscopes 2.7 mm

Kinder-Endoskope, Ø 2,7 mm / Pediatric Endoscopes, Ø 2.7 mm



91.487.00	91.487.30	91.487.70	
0°	30°	70°	Blickrichtung / <i>Direction of view</i>
188 mm	188 mm	188 mm	Arbeitslänge / <i>Working length</i>
80°	80°	80°	Bildwinkel / <i>Field of view</i>

Schäfte mit 2 starren Hähnen / Sheaths with 2 fixed stopcocks



93.109.01	93.111.01	93.113.01	
9 Charr.	11 Charr.	13 Charr.	Durchmesser / <i>Diameter</i>
1 x 3 Carr.	1 x 3 Carr.	1 x 3 Carr.	Durchlass / <i>Capacity</i>
rot / <i>red</i>	rot / <i>red</i>	rot / <i>red</i>	Kennfarbe / <i>Colour code</i>

Standardobturator / Standard Obturator



93.109.05	93.111.05	93.113.05	
9 Charr.	11 Charr.	13 Charr.	

**Endoskopbrücke zur Verwendung mit
 Schaft 93.113.01**

*Endoscope bridge to used with
 sheath 93.113.01*



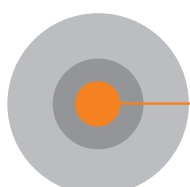
93.113.50
13 Charr.

**ALBARRAN Arbeitseinsatz zur Verwendung
 mit Schaft 93.113.01**

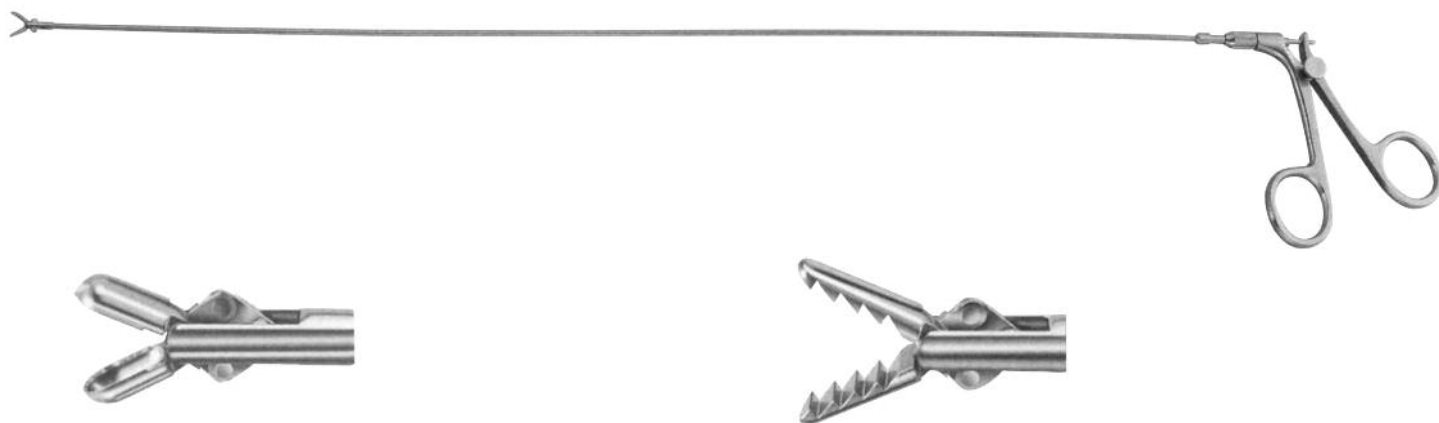
*ALBARRAN working element to used with
 sheath 93.113.01*



93.113.51
13 Charr.



Flexible Zangen, Länge 280 mm, 3 Charr., Ø 1,0 mm / Flexible forceps, length 280 mm, 3 FR., Ø 1.0 mm



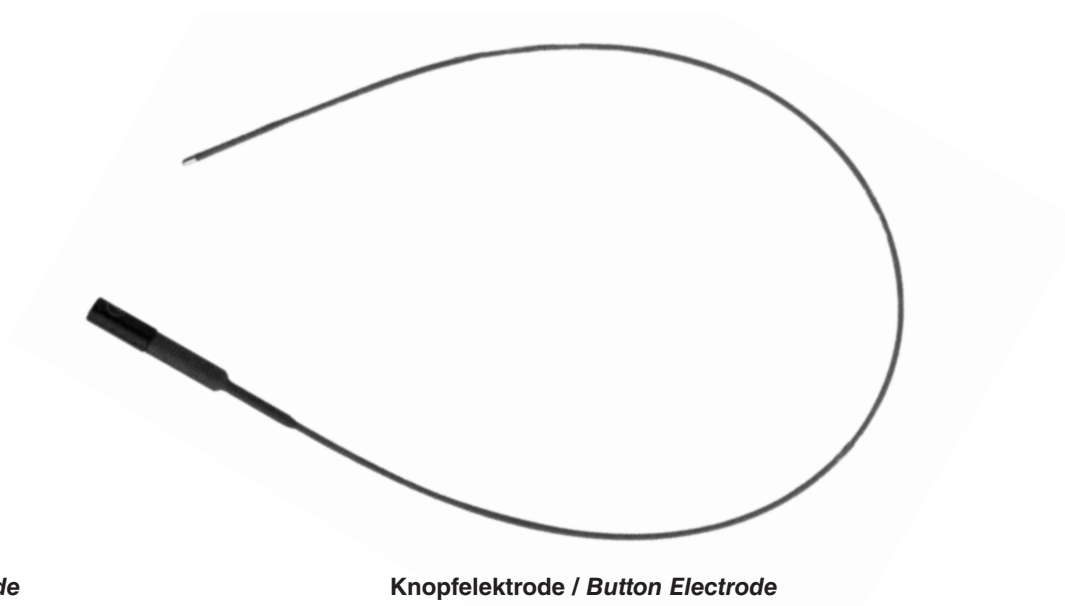
93.700.23

Probeexzisionszange, oval, doppelbeweglich
Biopsy Forceps, oval, double action

93.700.33

Faßzange, Alligatormaul, doppelbeweglich
Grasping Forceps, alligator jaw, double action

Flexible Elektroden, Länge 530 mm / Flexible Electrodes, length 530 mm



Nadelelektrode / Needle Electrode

Knopfelektrode / Button Electrode



93.153.03

3 Charr.

93.153.13

3 Charr.

Kinder-Resektoskop für Endoskope 2,7 mm / Pediatric Resectoscope for Endoscopes 2.7 mm

Kinder-Endoskope, Ø 2,7 mm / Pediatric Endoscopes, Ø 2.7 mm



91.487.00

0° Blickrichtung / *Direction of view*
188 mm Arbeitslänge / *Working length*
80° Bildwinkel / *Field of view*

Schäfte mit 1 starren Hahn / Sheaths with 1 fixed stopcock



93.011.10

93.013.10

11 Charr. 13 Charr. Durchmesser / *Diameter*
rot / red rot / red Kennfarbe / *Colour code*

Standardobturator / Standard Obturator



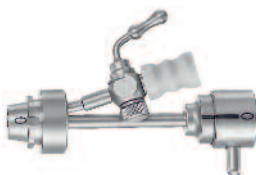
93.011.50

93.013.50

11 Charr. 13 Charr.

**Endoskopbrücke mit 3 Charr. Instrumentenkanal
zur Verwendung mit Schaft 93.013.10**

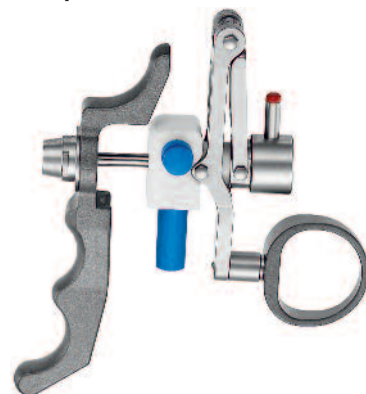
**Endoscope bridge with 3 Fr. instrument channel
to used with sheath 93.013.10**



93.213.02

13 Charr.

**Arbeitselement passiv für 93.013.10
Working Element passive for 93.013.10**



93.013.01

13 Charr.

Kinder-Urethrotome für Endoskope 2,7 mm / Pediatric Urethrotome for Endoscopes 2.7 mm

Kinder-Endoskope, Ø 2,7 mm / Pediatric Endoscopes, Ø 2.7 mm



91.487.00

0° Blickrichtung / *Direction of view*
188 mm Arbeitslänge / *Working length*
80° Bildwinkel / *Field of view*

Schäfte mit 1 starren Hahn / Sheaths with 1 fixed stopcock



93.211.01

93.213.01

11 Charr. 13 Charr. Durchmesser / *Diameter*
rot / red rot / red Kennfarbe / *Colour code*

Standardobturator / Standard Obturator



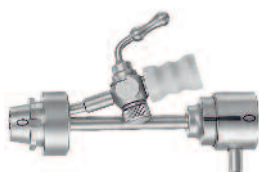
93.211.03

93.213.03

11 Charr. 13 Charr.

**Endoskopbrücke mit 3 Charr. Instrumentenkanal
zur Verwendung mit Schaft 93.213.01**

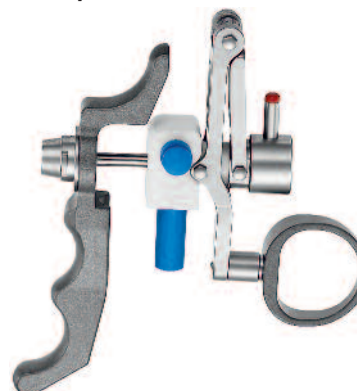
**Endoscope bridge with 3 Fr. instrument channel
to used with sheath 93.213.01**



93.213.02

13 Charr.

**Arbeitselement passiv für 93.213.01
Working Element passive for 93.213.01**



93.013.01

13 Charr.

Elektroden für Kinder-Urologie, für 13 Charr. Schäfte.
Electrodes for pediatric urology, for 13 Fr. shafts.



Schlingenelektrode, gross (schneidend)
Loop electrode, large (cutting)



93.211.50
13 Charr.

Kugelelektrode
Ball electrode



93.211.55
13 Charr.

Schlingenelektrode, klein (koagulierend)
Loop electrode, small (coagulating)



93.211.51
13 Charr.

Strikturskalpelle zum kalten Schneiden von Harnröhrenstrikturen, für Kinder-Urethrotom mit Endoskop 2,7 mm
Stricture Scalpels for the cold cutting of urethral strictures, for Pediatric Urethrotome with Endoscope 2.7 mm



gerade
straight



93.211.61 **93.213.61**
11 Charr. 13 Charr.

sichelförmig
sickle shaped



93.211.64 **93.213.64**
11 Charr. 13 Charr.

rund
round



93.211.62 **93.213.62**
11 Charr. 13 Charr.

hakenförmig
hook shaped



93.211.65 **93.213.65**
11 Charr. 13 Charr.

Metallkatheter für Männer / Metal catheters for men



66.211.08	66.211.10	66.211.12	66.211.14	66.211.16	66.211.18
8 Charr.	10 Charr.	12 Charr.	14 Charr.	16 Charr.	18 Charr.
66.211.20	66.211.22	66.211.24			
20 Charr.	22 Charr.	24 Charr.			

Metallkatheter für Frauen / Metal catheters for women



66.213.08	66.213.10	66.213.12	66.213.14	66.213.16	66.213.18
8 Charr.	10 Charr.	12 Charr.	14 Charr.	16 Charr.	18 Charr.
66.213.20	66.213.22	66.213.24			
20 Charr.	22 Charr.	24 Charr.			

GUYON Katheter-Einführungsinstrumente / GUYON Catheter Introducing Instruments



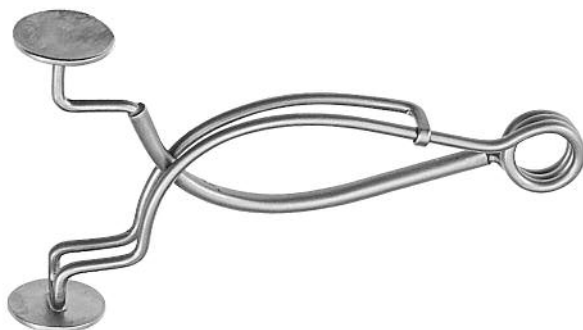
66.184.39
39 cm



66.185.35
35 cm

Penisklemmen
Penis Clamps

STOCKMANN



66.175.08

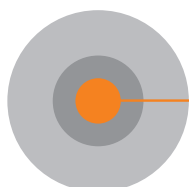
8 cm

STRAUSS



66.177.11

11 cm



DITTEL Dilatationsbougies, gerade, 220 mm / DITTEL Dilating bougies, straight, 220 mm

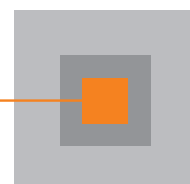


66.225.08	66.225.09	66.225.10	66.225.11	66.225.12	66.225.13
8 Charr.	9 Charr.	10 Charr.	11 Charr.	12 Charr.	13 Charr.
66.225.14	66.225.15	66.225.16	66.225.17	66.225.18	66.225.19
14 Charr.	15 Charr.	16 Charr.	17 Charr.	18 Charr.	19 Charr.
66.225.20	66.225.21	66.225.22	66.225.23	66.225.24	66.225.25
20 Charr.	21 Charr.	22 Charr.	23 Charr.	24 Charr.	25 Charr.
66.225.26	66.225.27	66.225.28	66.225.29	66.225.30	66.225.32
26 Charr.	27 Charr.	28 Charr.	29 Charr.	30 Charr.	32 Charr.

DITTEL Dilatationsbougies, gebogen, 345 mm / DITTEL Dilating bougies, curved, 345 mm



66.227.08	66.227.09	66.227.10	66.227.11	66.227.12	66.227.13
8 Charr.	9 Charr.	10 Charr.	11 Charr.	12 Charr.	13 Charr.
66.227.14	66.227.15	66.227.16	66.227.17	66.227.18	66.227.19
14 Charr.	15 Charr.	16 Charr.	17 Charr.	18 Charr.	19 Charr.
66.227.20	66.227.21	66.227.22	66.227.23	66.227.24	66.227.25
20 Charr.	21 Charr.	22 Charr.	23 Charr.	24 Charr.	25 Charr.
66.227.26	66.227.27	66.227.28	66.227.29	66.227.30	
26 Charr.	27 Charr.	28 Charr.	29 Charr.	30 Charr.	



VAN BUREN Dilatationsbougies, 275 mm / VAN BUREN Dilating bougies, 275 mm



66.201.06	66.201.08	66.201.10	66.201.12	66.201.14	66.201.16
6 Charr.	8 Charr.	10 Charr.	12 Charr.	14 Charr.	16 Charr.
66.201.18	66.201.20	66.201.22	66.201.24	66.201.26	66.201.28
18 Charr.	20 Charr.	22 Charr.	24 Charr.	26 Charr.	28 Charr.
66.201.30	66.201.32	66.201.34	66.201.36	66.201.38	
30 Charr.	32 Charr.	34 Charr.	36 Charr.	38 Charr.	



Hochwertiges 1 CCD-Kamerasystem für die Medizin
High Quality single Chip CCD Camera System for Medical Use

97.100.00

CCD CAMERA DI CAM

- Sehr einfache Bedienung
- Kamerakopf kann in Flüssigkeiten eingetaucht werden (wasserdicht)
- Kontrastreiche und farbreine Wiedergabe kleinster Strukturen
- Integrierte Spot- und Integralmessung
- Digitale Verarbeitung der Signale
- Lieferumfang inkl. Kompletzzubehör
- Diverse Endo-Adapter auf Wunsch lieferbar

Technische Daten:

Bildaufnahme	1/3" Interline CCD mit Mikrolinsen und Farbmosaikfilter
Bildpunkte	752 (H) x 582 (V) effekt. Bildpunkte PAL 768 (H) x 494 (V) effekt. Bildpunkte (NTSC)
Auflösung horizontal	480 Linien
Lichtempfindlichkeit	3 Lux (F 1,4)
Belichtungszeit	1/50 s ... 1/10000 s (PAL) 1/60 s ... 1/10000 s (NTSC)
Signal/Rauschabstand	>50 dB
AIT	automatische Belichtungszeitregelung (abschaltbar)
Meßfeld	Spot- oder Integralmessung
Weißabgleich	Set-Funktion (halb automatisch mit Speicher)
Sicherheitsstandard	VDE 0750-1/IEC-601-1
Fernsehnorm	PAL (NTSC verfügbar)
Stromversorgung	110-240 V AC, 20 W
Betriebstemperatur	-10 C° bis +50 C°
Maße	
Steuergerät (BxHxT)	300 x 75 x 300 mm
Kamerakopf (d/l)	ca. 30 x 52 mm wasserdicht nach IP X7
Gewicht	
Steuergerät	ca. 3 kg
Kamerakopf	ca. 180 g

- Very easy ergonomic operation
- Soakable camera head, waterproof
- High horizontal resolution for sharp reproduction
- Integrated spot and integral measurement
- Digital signal processing
- Complete accessories included
- Different endo adaptors for other focal distances available upon request

Technical Data:

Pick up device	1/3" Interline with micro lenses and color mosaic filter
Picture elements	752 (H) x 582 (V) effect. picture elements (PAL) 768 (H) x 494 (V) effect. picture elements (NTSC)
Resolution, horizontal	480 lines
Sensitivity	3 Lux (F 1,4)
Exposure time	1/50 s ... 1/10000 s (PAL) 1/60 s ... 1/10000 s (NTSC)
Signal to noise ratio	>50 dB
AIT	automatic integration time control (can be switched off)
Measuring field	spot or integral measurement
White set	set function (semiautomatic with memory)
Safety standard	VDE 0750-1/IEC-601-1
TV-Standard	PAL (NTSC available)
Power supply	110-240 V AC, 20 W
Operating temperature	-10 C° to +50 C°
Dimensions	
Control Unit (WxHxD)	300 x 75 x 300 mm
Camera Head (d/l)	approx. 30/52 mm waterproof acc. to IP X7
Weight	
Control Unit	approx. 3 kg
Camera Head	approx. 180 g

Hochwertiges 3 CCD-Kamerasystem für die Medizin
High Quality triple Chip CCD Camera System for Medical Use

97.130.00

3 CCD CAMERA DI CAM

- Hochwertiges 3 CCD Kamerasystem für die Medizin inkl. Zubehör
- Sehr einfache Bedienung
- Kamerakopf kann in Flüssigkeiten eingetaucht werden (wasserdicht)
- Kontrastreiche und farbreine Wiedergabe kleinster Strukturen
- Integrierte Spot- und Integralmessung
- Digitale Verarbeitung der Signale
- Lieferumfang inkl. Kompletzzubehör
- RGB-Ausgang
- Diverse Endo-Adapter auf Wunsch lieferbar

Technische Daten:

Bildaufnahme	3 x 1/3" Interline CCD mit Mikrolinsen und Farbmosaikfilter
Bildpunkte	752 (H) x 582 (V) effekt. Bildpunkte (PAL) 768 (H) x 494 (V) effekt. Bildpunkte (NTSC)
Auflösung horizontal	800 Linien
Lichtempfindlichkeit	>1 Lux
Belichtungszeit	1/50 s ... 1/10000 s (PAL) 1/60 s ... 1/10000 s (NTSC)
Signal/Rauschabstand	>50 dB
Weißabgleich	Set-Funktion (halb automatisch mit Speicher)
Sicherheitsstandard	VDE 0750-1/IEC-601-1
Fernsehnorm	PAL (NTSC verfügbar)
Stromversorgung	100-240 V AC, 30 W
Betriebstemperatur	-15 C° bis +50 C°
Maße	
Steuergerät (BxHxT)	300 x 145 x 300 mm
Kamerakopf (d/l)	ca. 44 x 54 mm wasserdicht nach IP X7
Gewicht	
Steuergerät	ca. 3,2 kg
Kamerakopf	ca. 200 g

- High quality 3 Chip CCD camera system for medical use incl. accessories
- Very easy ergonomic operation
- Soakable camera head, waterproof
- High horizontal resolution for sharp reproduction
- Integrated spot and integral measurement
- Digital signal processing
- Complete accessories included
- RGB Output
- Different endo adaptors for other focal distances available upon request

Technical Data:

Pick up device	3 x 1/3" Interline with micro lenses and color mosaic filter
Number of picture elements	752 (H) x 582 (V) effect. picture elements (PAL) 768 (H) x 494 (V) effect. picture elements (NTSC)
Resolution, horizontal	800 lines
Sensitivity	>1 Lux
Exposure time	1/50 s ... 1/10000 s (PAL) 1/60 s ... 1/10000 s (NTSC)
Signal to noise ratio	>50 dB
White set	set function (semiautomatic with memory)
Safety standard	VDE 0750-1/IEC-601-1
TV-Standard	PAL (NTSC available)
Power supply	100-240 V AC, 30 W
Operating temperature	-15 C° to +50 C°
Dimensions	
Control Unit (WxHxD)	300 x 145 x 300 mm
Camera Head (d/l)	approx. 44 x 54 mm waterproof acc. to IP X7
Weight	
Control Unit	approx. 3.2 kg
Camera Head	approx. 200 g



Hellstes Licht für viele Anwendungsbereiche
Efficient Light Source for Use in a Lot of Applications

97.300.00

HALOGEN-LICHTQUELLE DI LITE

- Hochleistungslichtquelle mit 2 Halogenlampen für maximale Ausleuchtung
- Einfache Bedienung
- Leistungsstark für höchste Anforderungen in der Medizin
- Mit 2 Lichtentnahmestellen
- Optimal geeignet in Verbindung mit 1 CCD Kameras
- Inklusive Kompletzzubehör

Technische Daten:

Lampen	2 x Halogen 250 W
Farbtemperatur	ca. 3200 K
Lichtintensitäts- regelung	mechanische Blende (stufenlos)
Lichtleiteranschluß	System Storz
Sicherheitsstandard	VDE 0750-1/IEC-601-1
Netzspannung	115/230/240 V AC
Frequenz	50/60 Hz
Leistungsaufnahme	260 W
Betriebstemperatur	+10°C bis +40°C
Maße (BxHxT)	300 x 145 x 320 mm
Gewicht	ca. 10 kg

- *High performance light source with 2 halogen lamps for optimized light output*
- *Easy to operate*
- *Meets the highest light requirements for operative procedures*
- *2 light guide ports*
- *Recommended for use with 1 Chip CCD cameras*
- *Complete accessories included*

Technical Data:

Lamps	2 x Halogen 250 W
Color temperature	approx. 3200 K
Light intensity control	mechanical aperture (infinitely variable)
Light guide connection	System Storz
Safety standard	VDE 0750-1/IEC-601-1
Line voltage	115/230/240 V AC
Frequency	50/60 Hz
Power consumption	260 W
Operating temperature	+10°C to +40°C
Dimensions (WxHxD)	300 x 145 x 320 mm
Weight	approx. 10 kg

Hellstes Licht für Hochleistungs Anwendungsbereiche
Efficient Light Source for Use in a high performance applications

97.310.00

XENON-LICHTQUELLE DI LITE 180

- Hochleistungslichtquelle mit Xenonlampe für maximale Ausleuchtung
- Einfache Bedienung
- Leistungsstark für höchste Anforderungen in der Medizin
- Mit 1 Lichtentnahmestelle
- Optimal geeignet in Verbindung mit 3 CCD Kameras
- Inklusive Kompletzzubehör

Technische Daten:

Lampe	1 x Xenon 180 W
Lichtintensitätsregelung	mechanische Blende (stufenlos)
Lichtleiteranschluß	System Storz
Sicherheitsstandard	VDE 0750-1/IEC-601-1
Netzspannung	100-240 V AC
Frequenz	50/60 Hz
Leistungsaufnahme	ca. 470 W
Betriebstemperatur	-10°C bis +50°C
Maße (BxHxT)	300 x 145 x 320 mm
Gewicht	ca. 7,2 kg

- *High performance light source with Xenon lamp for optimized light output*
- *Easy to operate*
- *Meets the highest light requirements for operative procedures*
- *1 light guide port*
- *Recommended for use with 3 Chip CCD cameras*
- *Complete accessories included*

Technical Data:

Lamp	1 x Xenon 180 W
Light intensity control	mechanical aperture (infinitely variable)
Light guide connection	System Storz
Safety standard	VDE 0750-1/IEC-601-1
Line voltage	100-240 V AC
Frequency	50/60 Hz
Power consumption	approx. 470 W
Operating temperature	-10°C to +50°C
Dimensions (WxHxD)	300 x 145 x 320 mm
Weight	approx. 7.2 kg

97.320.00

XENON-LICHTQUELLE DI LITE 300

- Hochleistungslichtquelle mit Xenonlampe für maximale Ausleuchtung
- Einfache Bedienung
- Leistungsstark für höchste Anforderungen in der Medizin
- Mit 1 Lichtentnahmestelle
- Optimal geeignet in Verbindung mit 3 CCD Kameras
- Inklusive Kompletzzubehör

Technische Daten:

Lampe	1 x Xenon 300 W
Lichtintensitätsregelung	mechanische Blende (stufenlos)
Lichtleiteranschluß	System Storz
Sicherheitsstandard	VDE 0750-1/IEC-601-1
Netzspannung	100-240 V AC
Frequenz	50/60 Hz
Leistungsaufnahme	ca. 340 W
Betriebstemperatur	-10°C bis +50°C
Maße (BxHxT)	300 x 145 x 320 mm
Gewicht	ca. 7,2 kg

- *High performance light source with Xenon lamp for optimized light output*
- *Easy to operate*
- *Meets the highest light requirements for operative procedures*
- *1 light guide port*
- *Recommended for use with 3 Chip CCD cameras*
- *Complete accessories included*

Technical Data:

Lamp	1 x Xenon 300 W
Light intensity control	mechanical aperture (infinitely variable)
Light guide connection	System Storz
Safety standard	VDE 0750-1/IEC-601-1
Line voltage	100-240 V AC
Frequency	50/60 Hz
Power consumption	approx. 340 W
Operating temperature	-10°C to +50°C
Dimensions (WxHxD)	300 x 145 x 320 mm
Weight	approx. 7.2 kg



Vollautomatische Dosierung der Gasmenge
Fully Automatic Delivery of the Quantity of Gas

97.200.00

CO₂ INSUFFLATOR DI FLOW

- Optimaler Gasverlustausgleich durch hohe Leistung, z.B. bei Instrumentenwechsel, Absaugen etc.
- Gasfluß mehr als 19 l/min
- Schnelle und einfache Einstellung der Druckwerte (4 – 25 mm Hg)
- Speicherfunktion von Standardeinstellungen
- Mehrere Sicherheitsstufen und die seit Jahren bewährte Sicherheitstechnologie garantieren maximale Sicherheit für Patient und Operateur
- Klar strukturierte und übersichtliche Bedienoberfläche für einfachste Bedienung
- Große, gut ablesbare Display-Anzeigen
- Adaptionmöglichkeit an alle handels-üblichen CO₂-Anschlüsse
- Kompakte Abmessungen
- Inklusive Kompletzzubehör

Technische Daten:

Netzspannung 100-240 V AC
 Leistungsaufnahme 35 VA
 Frequenz 50/60 Hz
 Schutzklasse 1
 Gasflußleistung über 19/29/39 l/min
 Druckvorwahl 4 – 25 mm Hg
 CO₂-Anschluß DT/DIN 477, PIN-Index, US, Italien
 Bitte länderspezifische CO₂-Anschlüsse angeben
 Gewicht 4,5 kg
 Abmessungen (HxBxT) 14,5 x 30 x 32 cm

- High flow rate capacity quickly compensates for gas loss when using suction or changing instruments
- Flow rate over 19 l/min
- Quick and easy adjustment of preset pressure (4 – 25 mm Hg)
- Pressure setting menu integrated
- Various safety features for the benefit of the patient and the surgeon
- Extremely simple to operate
- Large and easily readable digital displays
- Adaptable to all available CO₂-cylinder connectors
- Compact case
- Complete accessories included

Technical Data:

Line voltage 100-240 V AC
 Power consumption 35 VA
 Frequency 50/60 Hz
 Protection class 1
 Flow performance over 19/29/39 l/min
 Pressure preselection 4 – 25 mm Hg
 CO₂-Connection German DIN 477, PIN-Index, US, Italy
 Please specify appropriate national CO₂-connection
 Weight 4,5 kg
 Dimensions (HxWxD) 14,5 x 30 x 32 cm



**Saug-/Spülgerät für alle operativen Eingriffe
Aspirator/Irrigator for All Surgical Procedures**

97.400.00

PURGATOR DI SUCTION

- Absaugen/Spülen bis zu 3 l/min
- Höchstes Leistungsniveau
- Großer Absaugbehälter
- Optimale Sterilbedingungen durch spezielle Filter
- Einfaches, ergonomisches Bedienkonzept
- Stand-by-Funktion für minimalen Verschleiß
- Stand-by-Funktion für geringen Geräuschpegel
- Keine Einstellarbeiten
- Saug- und Spüleistung individuell am Instrument regelbar
- Variable Flaschenposition (direkt am Gerät oder am Gerätewagen)
- Integrierter Überlaufschutz
- Qualitativ hochwertige Bauteile
- Inklusive Kompletzzubehör

Technische Daten:

Netzspannung 100-115 V AC/220-240 V AC
Leistungsaufnahme 120 VA
Frequenz 50/60 Hz
Schutzklasse 1
Spüleistung bis 3000 ml/min
Gewicht 4,7 kg
Abmessungen (HxBxT) 14,5 x 30 x 32 cm

- *Aspirating and irrigating up to 3 l/min*
- *Highest efficiency*
- *Large two-liter aspiration container*
- *Special filters ensure sterility*
- *Simple ergonomic operation*
- *Stand-by-function minimizes wear and tear*
- *Stand-by-function for low noise level*
- *No special adjustment necessary*
- *Aspiration and irrigation regulated and selected by the instrument controls*
- *Flask may be attached to unit or carrier cart*
- *Integrated overflow protection*
- *High-quality components*
- *Complete accessories included*

Technical Data:

Line voltage 100-115 V AC/220-240 V AC
Power consumption 120 VA
Frequency 50/60 Hz
Protection class 1
Rinsing performance up to 3000 ml/min
Weight 4,7 kg
Dimensions (HxWxD) 14,5 x 30 x 32 cm

Urologie-Spülpumpe Urology Pump



Vollautomatische Dosierung der Flüssigkeit für Urologie
Fully Automatic Delivery of the Quantity of Fluid for Urology

97.900.00

• Inklusive Kompletzzubehör

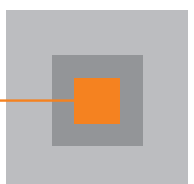
Technische Daten:

Netzspannung 100-110 V AC / 220-240 V AC
Leistungsaufnahme 60 VA
Frequenz 50/60 Hz
Flow 0 - 1000 ml/min
Druckvorwahl 10 - 150 mmHg
Gewicht 5,8 kg
Abmessungen (HxBxT) 13,2 x 30 x 33,5 cm

• Complete accessories included

Technical Data:

Line voltage 100-110 V AC / 220-240 V AC
Power consumption 60 VA
Frequency 50/60 Hz
Flow 0 - 1000 ml/min
Pressure pre-selection 10 - 150 mmHg
Weight 5,8 kg
Dimensions (HxWxD) 13,2 x 30 x 33,5 cm



Qualitätsbilder durch medizinischen Flachbildschirm
High quality images with flat screen medical screen



97500.14	97500.00	97500.19	97500.21	97500.24
14"	15"	19"	21"	24"
640 x 480		1024 x 768	1024 x 768	1920 x 1200

- Flach TFT Schirm
- Inklusive Kompletzubehör
- bewegliche Unterseite

- Flat TFT screen
- Complete accessories included
- Adjustable base

Technische Daten:

Netzspannung 100-240 V AC
Frequenz 50/60 Hz

Technical Data:

Line voltage 100-240 V AC
Frequency 50/60 Hz

Turm für alle operativen Eingriffe
Trolley for All Surgical Procedures



97.600.00

TROLLEY

- 5 Ablageflächen
- 1 Schublade
- hochwertige Rollen mit Bremsen

Technische Daten:

Netzspannung 100-240 V AC
Frequenz 50/60 Hz
Gewicht 50 kg
Abmessungen (HxBxT) 143 x 50 x 62 cm

- 5 racking surfaces
- 1 drawer
- high quality wheels with lock/brakes

Technical Data:

Line voltage 100-240 V AC
Frequency 50/60 Hz
Weight 50 kg
Dimensions (HxWxD) 143 x 50 x 62 cm

A

Adapter, Cystoskopie	3
ALBARRAN Arbeitseinsatz,	
Kinder-Cysto-Urethroskopie	34
Albarran-Lenkhebel, Cystoskopie-	
Urethroskopie	3
Arbeitseinsatz mit Albarran-Lenkhebel,	
Cystoskopie-Urethroskopie	3
Arbeitselemente aktiv, für	
dünnes Resektoskopie	23
Resektoskopie	17
Arbeitselemente passiv, für	
dünnes Resektoskopie	23
Kinder-Resektoskop	36
Kinder-Urethrotome	37
Resektoskopie	17
Urethrotomie	30
Außenschaft,	
dünnes Resektoskopie	22
Resektoskopie	14 - 15

B

Bandelektroden, Resektoskopie	20
Beweglicher Obturator,	
Resektoskopie	16

C

Cystoskopie-Urethroskopie	2 - 12
---------------------------	--------

D

Diathermieschlingen	10, 33
Dilatationsbougies	41 - 42
DITTEL Dilatationsbougies	41
DORMIA Steinfänger	10, 33

E

Elektroden, für	
dünnes Resektoskopie	24
Resektoskopie	19
Elektroden, flexible, für	
Cystoskopie-Urethroskopie	11
Kinder-Cysto-Urethroskopie	35
Evakulator, Resektoskopie	26
EMS-Lithotriptor Adapter,	
Urethro-Renoskopie	32
Endoskopbrücke, für	
Kinder-Cysto-Urethroskopie	34
Kinder-Resektoskop	36
Kinder-Urethrotome	37
Optisches Urethrotom	28
Cystoskopie-Urethroskopie	3
Evakulator für Resektoskopie	26

F

Faßzange, flexible, für	
Cystoskopie-Urethroskopie	7, 9
Kinder-Cysto-Urethroskopie	35
Urethro-Renoskopie	32
Faßzange, halbstarr für Cystoskopie-	
Urethroskopie	8
Faßzange, Optische für Cystoskopie-	
Urethroskopie	5
Flexible Zangen	
Cystoskopie-Urethroskopie	7, 9
Kinder-Cysto-Urethroskopie	35
Urethro-Renoskopie	32
Führungsrohr für	

Optisches Urethrotom	28
----------------------	----

G

Glasbehälter für Evakulator	26
Gummiball für Evakulator	26
GUYON Katheter-	
Einführungsinstrumente	39

H

Halbstarr Zangen für Cystoskopie-	
Urethroskopie	8
HF-Monopolar Anschlusskabel	12, 25

I

Innenschaft	
dünnes Resektoskopie	22
Resektoskopie	14 - 15
Insufflator	47

K

Kamera, 1 CCD	43
Kamera, 3 CCD	44
Katheter-Einführungsinstrumente	39
Kegelelektrode, Resektoskopie	19
Kinder Endo-Urologie	34 - 38
Knopfelektrode	
Cystoskopie-Urethroskopie	11
Kinder-Cysto-Urethroskopie	35
Kugelelektrode	
dünnes Resektoskopie	24
Resektoskopie	19
Kürette für Resektoskopie	20

L

Lichtquelle	
Halogen	45
Xenon	46

M

Messer	
Kinder-Urethrotomie	38
Urethrotomie	31
Messerelektrode	
dünnes Resektoskopie	24
Resektoskopie	19
Metallkatheter	
für Frauen	39
für Männer	39
Monopolar Anschlusskabel	12, 25

N

Nadelelektrode	
Cystoskopie-Urethroskopie	11
Kinder-Cysto-Urethroskopie	35

O

Obturator, für	
Cystoskopie-Urethroskopie	4
dünnes Resektoskopie	21 - 22
Kinder-Cysto-Urethroskopie	34
Kinder-Resektoskop	36
Kinder-Urethrotome	37
Optisches Urethrotom	29
Resektoskopie	13 - 16
Optiken, für	
Cystoskopie-Urethroskopie	2

dünnes Resektoskopie	21
Kinder-Cysto-Urethroskopie	34
Kinder-Resektoskop	36
Kinder-Urethrotome	37
Optisches Urethrotom	28
Resektoskopie	13

Optische Instrumente für	
Cystoskopie-Urethroskopie	5
Optische Steinzange	
Cystoskopie-Urethroskopie	6
OTIS Urethrotom	27

P

Penisklemmen	40
Probeexzisionszange, flexible	
Cystoskopie-Urethroskopie	7, 9
Kinder-Cysto-Urethroskopie	35
Urethro-Renoskopie	32
Probeexzisionszange, halbstarr,	
Cystoskopie-Urethroskopie	8
Probeexzisionszange, Optische,	
Cystoskopie-Urethroskopie	5

R

Resektoskop-Adapter für Optische	
Instrumente für Cystoskopie-	
Urethroskopie	5
Resektoskop-Adapter für Optische	
Steinzange für, Cystoskopie-	
Urethroskopie	6
Resektoskopie	13 - 26
Rollenelektrode	
Resektoskopie	19, 24

S

Saug-/Spülgerät	48
Schaftanschluß für Evakulator	26
Schäfte, für	
Cystoskopie-Urethroskopie	2
dünnes Resektoskopie	21
Kinder-Cysto-Urethroskopie	34
Kinder-Resektoskop	36
Kinder-Urethrotome	37
Optisches Urethrotom	28
Resektoskopie	13 - 15
Scheren, flexible, für	
Cystoskopie-Urethroskopie	7, 9
Urethro-Renoskopie	32
Scheren, halbstarr für Cystoskopie-	
Urethroskopie	8
Scheren, Optische für Cystoskopie-	
Urethroskopie	5
Schirm	50
Schlingenelektrode, für	
Cystoskopie-Urethroskopie	11
dünnes Resektoskopie	24
Resektoskopie	19
Sichtobturator, für	
Cystoskopie-Urethroskopie	4
Optisches Urethrotom	29
Resektoskopie	16
Spülpumpe-Urologie	49
Standardobturator, für	
Cystoskopie-Urethroskopie	4
Optisches Urethrotom	29
Resektoskopie	16
Steinfänger	10, 33
Steinzange für	

Cystoskopie-Urethroskopie	6
STOCKMANN Penisklemme	40
STRAUSS Penisklemme	40
Strikturmesser, für	
Kinder-Urethrotomie	38
Urethrotomie	31

T

Turm	51
------	----

U

Urethrotomie	27 - 31
Urethro-Renoskop	32
Urethrotom	27

V

VAN BUREN Dilatationsbougies	42
Vaporisationselektroden für	
Resektoskopie	19 - 20

A

Adapter, cystoscopy	3
Albarran deflector, for cystoscopy- urethroscopy	3
ALBARRAN working element, pediatric cysto-urethroscopy	34
Aspirator/Irrigator	48

B

Ball electrode, for	
resectoscopy	19
thin resectoscopy	24
Band electrodes, for resectoscopy	20
Biopsy forceps, flexible, for	
cystoscopy-urethroscopy	7, 9
pediatric cysto-urethroscopy	35
urethro-rensocopy	32
Biopsy forceps, optical, for cystoscopy- urethroscopy	5
Biopsy forceps, semi-rigid, for	
cystoscopy-urethroscopy	8
Blades, for	
pediatric urethrotomy	38
urethrotomy	31
Button electrode, for	
cystoscopy-urethroscopy	11, 35
pediatric cysto-urethroscopy	35

C

Camera, 1 CCD	43
Camera, 3 CCD	44
Catheter introducing instruments	39
Catheters for	
men, metallic	39
women, metallic	39
Conical electrode, for resectoscopy	19
Curette, for resectoscopy	20
Cystoskopie-Urethroscopy	2 - 12

D

Deflecting obturator, for resectoscopy	16
Diathermy loops	10, 33
Dilating bougies	41 - 42
DITTEL Dilating bougies	41
DORMIA stone extractor	10, 33

E

Electrodes, flexible, for	
cystoscopy-urethroscopy	11
pediatric cysto-urethroscopy	35
Electrodes, for	
resectoscopy	19
thin resectoscopy	24
Evacuator, for resectoscopy	26
EMS-Lithotripter adapter, for urethro- rensocopy	32
Endoscope bridge, for	
optical urethrotome	28
pediatric cysto-urethroscopy	34
pediatric resectoscope	36
pediatric urethrotome	37
cystoscopy-urethroscopy	3
Endoscopes, for	
cystoscopy-urethroscopy	2
optical urethrotome	28
pediatric cysto-urethroscopy	34
pediatric resectoscope	36

pediatric urethrotome	37
resectoscopy	13
thin resectoscopy	21
Evacuator, for resectoscopy	26

F

Flexible forceps, for	
cystoscopy-urethroscopy	7, 9
pediatric cysto-urethroscopy	35
urethro-rensocopy	32

G

Glass bulb for Evacuator	26
Grasping forceps, flexible, for	
cystoscopy-urethroscopy	7, 9
pediatric cysto-urethroscopy	35
urethro-rensocopy	32
Grasping forceps, optical, for	
cystoscopy-urethroscopy	5
Grasping forceps, semi-rigid, for	
cystoscopy-urethroscopy	8
Guide tube, optical urethrotome	28
GUYON Catheter introducing instruments	39

H

HF-Monopolar connecting cables	12, 25
--------------------------------	--------

I

Inner sheath, for	
resectoscopy	14 - 15
thin resectoscopy	22
Insufflator	47

K

Knife electrode, for	
resectoscopy	19
thin resectoscopy	24

L

Light source	
Halogen	45
Xenon	46
Loop electrode, for	
cystoscopy-urethroscopy	11
resectoscopy	19
thin resectoscopy	24

M

Monitor screen	50
Monopolar connecting cables	12, 25

N

Needle electrode, for	
cystoscopy-urethroscopy	11
pediatric cysto-urethroscopy	35

O

Obturator, for	
cystoscopy-urethroscopy	4
optical urethrotome	29
pediatric cysto-urethroscopy	34
pediatric resectoscope	36
pediatric urethrotome	37
resectoscopy	13 - 16

thin resectoscopy	21 - 22
Optical instruments, for cystoscopy- urethroscopy	5
Optical stone forceps, for cystoscopy- urethroscopy	6
OTIS Urethrotome	27
Outer sheath, for resectoscopy	14 - 15
thin resectoscopy	22

P

Pediatric Endo-Urology	34 - 38
Penis clamps	40
Pump for Urology	49

R

Resectoscope adaptor for optical instruments, for cystoscopy- urethroscopy	5
Resectoscope adaptor for optical stone forceps, cystoscopy-urethroscopy ..	6
Resectoscopy	13 - 26
Roller electrode, for resectoscopy	19
thin resectoscopy	24
Rubber bulb for Evakulator	26

S

Scissors, flexible, for cystoscopy-urethroscopy	7, 9
urethro-rensocopy	32
Scissors, optical, for cystoscopy- urethroscopy	5
Scissors, semi-rigid, for cystoscopy- urethroscopy	8
Semi-rigid forceps, for cystoscopy- urethroscopy	8
Sheath connection for Evakulator	26
Sheaths, for cystoscopy-urethroscopy	2
optical urethrotome	28
pediatric cysto-urethroscopy	34
pediatric resectoscope	36
pediatric urethrotome	37
resectoscopy	13 - 15
thin resectoscopy	21
Standard obturator, for cystoscopy-urethroscopy	4
optical urethrotome	29
resectoscopy	16
STOCKMANN penis clamp	40
Stone extractor	10, 33
Stone forceps, for cystoscopy-urethroscopy	6
STRAUSS penis clamp	40
Stricture blades, for pediatric urethrotomy	38
urethrotomy	31

T

Trolley	51
---------------	----

U

Urethro-Renoscope	32
Urethrotome	27
Urethrotomy	27 - 31

V

VAN BUREN Dilating bougies	42
Vaporization electrodes, for resectoscopy	19 - 20
Viewing obturator, for optical urethrotome	29
resectoscopy	16
Visual obturator, for cystoscopy- urethroscopy	4

W

Working element with Albarran deflector, cystoscopy-urethroscopy	3
Working elements active, for resectoscopy	17
thin resectoscopy	23
Working elements passive, for pediatric resectoscope	36
pediatric urethrotome	37
resectoscopy	17
thin resectoscopy	23
urethrotomy	30

66

66.169.00	27
66.169.01	27
66.175.08	40
66.177.11	40
66.184.39	39
66.185.35	39
66.201.06	42
66.201.08	42
66.201.10	42
66.201.12	42
66.201.14	42
66.201.16	42
66.201.18	42
66.201.20	42
66.201.22	42
66.201.24	42
66.201.26	42
66.201.28	42
66.201.30	42
66.201.32	42
66.201.34	42
66.201.36	42
66.201.38	42
66.211.08	39
66.211.10	39
66.211.12	39
66.211.14	39
66.211.16	39
66.211.18	39
66.211.20	39
66.211.22	39
66.211.24	39
66.213.08	39
66.213.10	39
66.213.12	39
66.213.14	39
66.213.16	39
66.213.18	39
66.213.20	39
66.213.22	39
66.213.24	39
66.225.08	41
66.225.09	41
66.225.10	41
66.225.11	41
66.225.12	41
66.225.13	41
66.225.14	41
66.225.15	41
66.225.16	41
66.225.17	41
66.225.18	41
66.225.19	41
66.225.20	41
66.225.21	41
66.225.22	41
66.225.23	41
66.225.24	41
66.225.25	41
66.225.26	41
66.225.27	41
66.225.28	41
66.225.29	41
66.225.30	41
66.225.32	41
66.227.08	41
66.227.09	41
66.227.10	41
66.227.11	41

66.227.12	41
66.227.13	41
66.227.14	41
66.227.15	41
66.227.16	41
66.227.17	41
66.227.18	41
66.227.19	41
66.227.20	41
66.227.21	41
66.227.22	41
66.227.23	41
66.227.24	41
66.227.25	41
66.227.26	41
66.227.27	41
66.227.28	41
66.227.29	41
66.227.30	41

91

91.329.30	21
91.370.01	32
91.370.12	32
91.427.30	21
91.440.00	2
91.440.12	2
91.440.30	2, 13, 28
91.440.70	2
91.487.00	34, 36, 37
91.487.30	34
91.487.70	34

93

93.000.01	17, 30
93.000.02	17, 30
93.000.11	18
93.000.12	18
93.011.10	36
93.011.50	36
93.013.01	36, 37
93.013.10	36
93.013.50	36
93.013.61	24
93.013.62	24
93.013.63	24
93.013.64	24
93.013.66	24
93.019.01	23
93.019.02	23
93.019.03	23
93.019.04	23
93.019.10	21
93.019.22	22
93.019.23	22
93.019.50	21, 22
93.024.01	13
93.024.31	13
93.024.50	13, 16
93.024.51	16
93.024.52	16
93.024.53	16
93.027.01	13
93.027.03	14
93.027.05	13
93.027.12	14
93.027.13	15
93.027.14	15
93.027.22	15
93.027.23	14

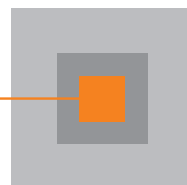
93.027.32	15
93.027.33	15
93.027.43	14
93.027.44	14
93.027.50	14-16
93.027.51	16
93.027.52	16
93.027.53	16
93.028.12	14
93.028.13	14
93.028.22	15
93.028.23	15
93.028.50	13-16
93.109.01	34
93.109.05	34
93.111.01	34
93.111.05	34
93.113.01	34
93.113.05	34
93.113.50	34
93.113.51	34
93.117.01	2
93.117.02	2
93.117.05	4
93.117.06	4
93.119.01	2
93.119.02	2
93.119.05	4
93.119.06	4
93.121.01	2
93.121.02	2
93.121.05	4
93.121.06	4
93.123.01	2
93.123.02	2
93.123.05	4
93.123.06	4
93.125.01	2
93.125.02	2
93.125.05	4
93.125.06	4
93.150.01	3
93.150.02	3
93.150.03	3
93.151.01	3
93.151.02	3
93.152.01	5
93.152.02	5
93.152.03	5
93.152.04	5
93.152.05	5
93.152.06	5
93.152.07	6
93.152.50	6
93.152.51	5
93.152.52	3
93.153.03	11, 35
93.153.04	11
93.153.05	11
93.153.07	11
93.153.10	11
93.153.13	11, 35
93.153.14	11
93.153.15	11
93.153.16	11
93.153.17	11
93.153.18	11
93.153.19	11
93.153.20	11
93.153.25	11
93.153.27	11
93.153.29	11

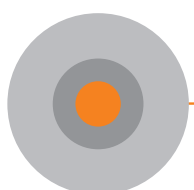
93.211.01	37
93.211.03	37
93.211.50	38
93.211.51	38
93.211.55	38
93.211.61	38
93.211.62	38
93.211.64	38
93.211.65	38
93.213.01	37
93.213.02	37, 38
93.213.03	37
93.213.61	38
93.213.62	38
93.213.64	38
93.213.65	38
93.221.01	28
93.221.02	28
93.221.03	28
93.221.04	29
93.221.06	29
93.221.50	29
93.221.51	29
93.221.61	31
93.221.62	31
93.221.63	31
93.221.64	31
93.221.65	31
93.300.01	26
93.300.02	26
93.300.03	26
93.300.04	26
93.400.01	10, 33
93.400.03	10, 33
93.401.01	10, 33
93.401.02	10, 33
93.401.03	10, 33
93.500.01	19
93.500.02	19
93.500.03	19
93.500.04	19
93.500.05	19
93.500.06	19
93.500.07	19
93.500.08	19
93.500.09	19
93.500.10	19
93.500.11	19
93.500.12	19
93.500.15	19
93.500.16	20
93.500.17	20
93.500.18	20
93.500.20	20
93.500.21	20
93.500.22	20
93.500.23	20
93.550.01	12, 25
93.550.02	12, 25
93.550.03	12, 25
93.550.04	12, 25
93.700.05	7
93.700.07	7
93.700.09	7
93.700.15	7
93.700.17	7
93.700.19	7
93.700.23	35
93.700.25	7
93.700.27	7
93.700.29	7
93.700.33	35

93.700.35	7
93.700.37	7
93.700.39	7
93.701.05	8
93.701.07	8
93.701.09	8
93.701.15	8
93.701.17	8
93.701.19	8
93.701.25	8
93.701.27	8
93.701.29	8
93.701.35	8
93.701.37	8
93.701.39	8
93.702.05	9
93.702.07	9
93.702.09	9
93.702.15	9
93.702.17	9
93.702.19	9
93.702.25	9
93.702.27	9
93.702.29	9
93.702.35	9
93.702.37	9
93.702.39	9
93.706.05	32
93.706.15	32
93.706.25	32
93.706.35	32

97

97.100.00	43
97.130.00	44
97.200.00	47
97.300.00	45
97.310.00	46
97.320.00	46
97.400.00	48
97.500.00	50
97.600.00	51
97.900.00	49





Technische Änderungen vorbehalten.

Dieser Prospekt darf ausschließlich zum An- und Verkauf unserer Erzeugnisse verwendet werden. Kein Teil des Prospekts darf ohne schriftliche Genehmigung durch uns in irgendeiner Form reproduziert werden.

© DIMEDA Instrumente GmbH

Technical alterations reserved.

This leaflet is to be used for no other purpose than buying and selling our products. No part of this leaflet may be reproduced in any form without prior written permission from our company.

© DIMEDA Instrumente GmbH



DIMEDA Instrumente GmbH
Gänsäcker 54 - 58 · D-78532 Tuttlingen, Germany
Tel +49 (0) 7462 9461-0 · Fax +49 (0) 7462 9461-33
info@dimeda.de · www.dimeda.de

